



BULLETIN

D'INFORMATIONS MUNICIPALES

Herriko Berripapera

Site internet de la commune : <http://aiciritscamousuhast.fr>



64120 AÏCIRITS-CAMOU-SUHAST
Tél. 05 59 65 71 74
Camou : 05 59 65 85 13
E-mail : contact@mairieaicirits.eus

SOMMAIRE :

Aurkibidea :

- Conseil municipal du 01/02/22
- Conseil municipal du 01/03/22
- Conseil municipal du 28/06/22
- Événements & travaux 2022
- Projets en cours
- Informations diverses
- Pôle territorial d'Amikuze et CAPB
- Parole aux associations :
 - Comité des Fêtes
 - Château de Camou
 - Foyer rural DENENA
 - Artizar
 - A.C.C.A.

Madame, Monsieur,

Ce premier semestre 2022 a débuté avec une recrudescence de l'épidémie du coronavirus et ses conséquences sur notre vie sociale.

Une crise encore plus grave est survenue ces derniers mois sur le plan international avec l'invasion de l'Ukraine par les troupes russes. Il est difficile d'assister à une telle tragédie qui provoque des milliers de morts, de blessés et des millions de personnes déplacées. Cette guerre entraîne également des conséquences multiples sur l'économie mondiale avec une augmentation considérable du prix de l'énergie et des matières premières qui pourrait être encore plus dramatique pour certains pays.

Dans ce contexte très compliqué, les élections Présidentielles et Législatives se sont déroulées au printemps, sans créer de grandes passions auprès des électeurs. Si Monsieur Macron a été réélu avec une large majorité face à l'extrême droite, sa marge de manœuvre est restreinte après l'élection des députés puisque qu'aucun groupe politique n'a obtenu de majorité.

Au niveau local, les activités communales se poursuivent malgré tout.

Comme chaque début d'année le compte administratif retraçant le bilan de l'année 2021 et le budget primitif de l'année 2022 ont été adoptés par le conseil municipal. Les finances de la commune sont saines et permettent de mettre en route des projets, sans toucher aux taux communaux malgré une DGF de l'état toujours en diminution.

Pour exemple, la réhabilitation des pavillons du quartier Etxe Goxoak est toujours d'actualité et une bonne partie des travaux et investissements prévus dans le budget ont été réalisés.

Le déploiement de la fibre se poursuit sur la commune et quelques secteurs comme Camou ne sont pas encore éligibles parce qu'il reste des infrastructures à réaliser. Ces travaux sont gérés et commandés par le syndicat « La Fibre 64 » et c'est la société « THD 64 » qui les réalise. La commune suit les travaux de très près et reste un intermédiaire privilégié en cas de problème.

Vous trouverez dans ce bulletin les comptes rendus des trois premières réunions du conseil municipal de ce début d'année 2022, des informations diverses ainsi que des nouvelles du Pôle Territorial Amikuze et de la Communauté d'Agglomération du Pays Basque.

Bonne lecture.

Egun on Jaun, Andereak

2022 urte hau hasi da Covid 19 eritasunaren gorakada handi batekin, zailtasunak sortuz gure harremanetan.

Haatik, beste berri txarrago bat etorri da otsailan, Errusiak « Ukraine » herria jo duelarik. Ez da aise gerla horrek sortzen dituen itsuskerien onartzea : hil eta zauritu ainitz eta hainbeste iheslari.

Krisi larri horrek mundu osoan ekartzen ditu ondorioak ekonomia mailan, erregaiak eta lehengaien prezioak goiti joanaraziz eta zailtasun larriagoak izaiten ahal ditaizke herri batzuetan.

Garai nahasi hortan iragan dira Frantziako lehendakari eta legebiltzarreko hauteskundeak, bozkatzailer interes guti emanek. Macron jauna berriz hautatua izan da eskuin muturrearen parean bainan legebiltzarrean botere murriztuarekin.

Herrian, harat hunatak halaere segitu dira.

Urte hastapenean, aitzineko urteko kunduak eta 2022ko aurrekonduek bozkatuak izan dira.

Emaizta onak izanez, proiektu eta inbertsio berriak eramaiten ahal dira, herriko tatsak hein berean utziz, estadoaren laguntza beti ttipitzen bada ere.

Hara nola « Etxe goxoak » auzoko etxeen arraberritzea proiektua segitzen da eta aurrekonduan pentsatu lanak eta erosketa gehienak eginak izan dira.

Zuntz optikoa hedatzen ari da herrian bainan Gamuen bezala, toki batzu ez dira oraino lotzen ahal, obra berezi batzu falta baitira. « La fibre 64 » sindikatak manatzen ditu obrak eta « THD 64 » enpresak egiten. Herriak eskurik ez badu operazio hortan, laguntzaile eta akulatzaile lana segurtatzen du.

Ondoko hostoetan, urte hastapeneko hiru bilkuren bildumak, beste argibideak, Amikuzeko poloa eta Euskal Hirigune Elkargoaren berri, irakurtzen ahalko dituzue.

Irakurtze on.

OUVERTURE SECRÉTARIAT DE MAIRIE

AÏCIRITS (Tél 05 59 65 71 74)

Lundi 9h à 12h ▪ Mardi 13h30 à 18h ▪ Mercredi 8h à 12h ▪ Vendredi 13h30 à 18h

CAMOU (Tél 05 59 65 85 13)

Lundi 13h à 15h (tous les 15 jours, affichage mensuel des dates)

Conseil Municipal du 1^{er} février 2022

Restes à réaliser 2021 :

M^{me} le Maire propose le report des crédits du budget communal 2021 sur le budget communal 2022, concernant les dépenses d'investissement pour lesquelles un marché a été signé en 2021, afin de permettre de régler les factures en attente soit :

Opération	Désignation	Restes à réaliser
DEPENSES		
117-21316	Extension cimetièrre Aicirits	26 144,79 €
119-2151	Réseaux de voirie	41 369,33 €
122-2132	CNRO-Etxe Goxoak	35 100,00 €
129-2031	DECI	2 338,00 €
130-2138	Toit église Camou	37 651,80 €
136-2188	Défibrillateurs	4 396,08 €
	TOTAL DEPENSES	147 000,00 €
117-1341	DETR extension cimetièrre Aicirits	29 887,00 €
	TOTAL RECETTES	29 887,00 €

Le conseil a approuvé l'ensemble des restes à réaliser.

Annulation d'un titre :

L'organisme de formation « Labo APSP » qui avait loué la salle de réunion au dessus de la mairie d'Aicirits de juillet 2016 à juillet 2017, est aujourd'hui en liquidation judiciaire. La location d'un montant de 564€ pour cette période n'a jamais été réglée à la commune. La perception de Saint-Palais a effectué toutes les démarches légales pour récupérer cette somme mais en vain. Elle nous demande donc d'annuler ce titre.

Le conseil est d'accord pour l'annulation de ce titre.

Travaux lotissement Etxe Goxoak, demande de DETR-DSIL :

En plus des travaux de rénovation thermique et des extensions envisagées, il a été décidé de repenser totalement la distribution intérieure de ces pavillons.

Une première estimation des travaux a été chiffrée à 1840 000€ pour l'ensemble des 20 pavillons.

Etxe Goxoak



La première tranche des travaux concernera les sept logements disponibles à ce jour et a été estimée à 978 000€ HT. Mme le Maire propose de déposer une demande de subvention DETR-DSIL auprès de la Sous-Préfecture de Bayonne avec espoir d'obtenir une aide de 30% de l'Etat, qui pourrait être complétée par le Conseil Départemental et la Communauté d'Agglomération Pays Basque afin d'arriver à une aide totale d'environ 50%.

Le conseil a approuvé ce plan de financement et autorise M^{me} le Maire à faire la demande de subvention DETR-DSIL.

Participation à la cotisation prévoyance :

En 2013, la Commune avait décidé de prendre en charge la totalité de la cotisation du risque prévoyance des agents. Suite à une augmentation de la cotisation prévoyance, Mme le Maire propose de modifier le financement de la Prévoyance (incapacité, invalidité, décès) : la prise en charge maximum qui était de 45€ passerait à 65€. Le Conseil donne son accord à l'unanimité.

Demande de location de salle :

L'association INDAR souhaite organiser dans la salle d'Aicirits, comme chaque année, « les rencontres de l'emploi » le vendredi 25 mars 2022, avec une installation la veille : accord du Conseil à 40€/jour, comme les années précédentes.



Information délégations du Maire :

DATE	OBJET	MONTANT
23/12/2021	Permis d'inhumér ETCHEBERRY Léon, Daniel cimetièrre de Camou. Inhumation le 24/12/2021	
04/01/2022	Décision de non-opposition à la DP6401021B0016 : AROTCARENA Romain : création d'une piscine, couverture d'une terrasse et création d'un abri voiture. Modification des façades	
04/01/2022	Accord permis de construire PC6401021B0012 : BONNEAU Roann : terrasse et dalle avec appentis	
05/01/2022	CU06401021B0017 opération réalisable : LUR BERRI COOP AGRICOLE représentée par M. GEMIN Olivier : construction d'une surface de vente pour une activité conjointe de jardinerie et de bricolage sous l'enseigne GAMM VERT/M. BRICOLAGE	
12/01/2022	Accord permis de construire PC6401021B0014 : LAMBINET Elodie : construction d'une maison individuelle à usage d'habitation principale	
19/01/2022	Accord permis de construire PC6401021B0016 : PEYRAT Nicolas et CARBONELL Valérie : construction d'une maison individuelle	
24/01/2022	Bon pour accord formation certiphyto : MFR	300 € TTC
27/01/2022	CU06401021B0016 : opération réalisable : UHALDE Jean-Pierre : projet d'un bâtiment artisanal et commercial de 1000m ² au sol+100m ² bureaux+100m ² surface de vente	
27/01/2022	Accord permis de construire PC6401021B0016 : FARDEL Alexandre : construction d'une maison d'habitation et d'une piscine	

Questions diverses :

• Choix de la procédure de choix du maître d'œuvre pour le projet d'aménagement du terrain Paillé : le Conseil Architecture Urbanisme Environnement des Pyrénées Atlantiques (CAUE 64) a accepté d'apporter son appui à la commune pour lancer l'étude d'aménagement de ce terrain situé en plein cœur du bourg d'Aïcirits. Le CAUE établira un cahier des charges pour lancer la consultation du maître d'œuvre qui aura la mission d'aménager ce terrain. Lors de la réunion du 5 janvier 2022, Mme Olmos chargée du suivi de ce dossier nous a proposé deux possibilités pour choisir le maître d'œuvre : soit la méthode classique sur dossier, soit sur remise de prestation, c'est à dire qu'il sera demandé à tous les candidats de proposer une intention d'aménagement.

Le conseil a décidé que le futur bureau d'étude serait choisi sur remise de prestation.

Elle a également présenté les différents scénarios d'aménagement possibles : lotissement classique ou éco-lotissement. Le conseil a opté pour un éco-lotissement priorisant les données environnementales.

• PLU : une réunion est prévue avec les services de la Préfecture le lundi 21 février 2022 à 14h, en présence de M. Carrère Vice-Président stratégie d'aménagement durable du territoire-planification urbaine patrimoniale et publicitaire, M. Fontaine Arnaud pour le Pôle Amikuze, les services de la CAPB ainsi que l'APGL en charge de l'étude de notre PLU. L'objectif de cette réunion est de faire un point d'étape et d'aborder plus particulièrement le projet du déménagement du Leclerc.

• Travaux en cours : pour terminer la voirie 2022 il manque la réfection du terrain de pétanque à venir très prochainement- les travaux de séparatif du quartier CNRO commandés par la CAPB arrivent à leur terme - l'installation des défibrillateurs à Camou et Suhast a été décalée d'un mois - salle polyvalente : le problème du chauffage va être réglé le 4 février et celui de la sonorisation dépendra de la réponse des assurances.

• Information changement bureau comité des fêtes : co-Présidents : Xabina Erguy et Mathieu Molbert, Vice-président : Patxi Carrecabe, Tré-



sorier : Paul Marquine, Vice-trésorier Bixintxo Sabarots, Secrétaire Iban Ihidoy, Vice-secrétaire André Sabarots.

• Pour information, l'Assemblée Générale de la toute nouvelle association Amalia doit se tenir le 10 février 2022 à la salle polyvalente d'Aïcirits ;

• M. Fleury a fait un compte rendu de l'Assemblée Générale de l'association « Etorquinekin Amikuze » qui s'est tenue le 29 janvier dernier à la salle d'Aïcirits.

• Eclairage public : l'extinction complète demandée pendant la nuit n'est toujours pas effective. M. Malaquin va rencontrer l'entreprise prestataire pour qu'elle honore notre demande.

• Le projet d'étude de piste cyclable sur la D933 d'Arberats vers Saint-Palais est en cours et un conseiller a demandé s'il était possible d'envisager des possibilités à l'intérieur de la voirie communale.

• Panneau Pocket : une conseillère a demandé d'y afficher les horaires d'ouverture du secrétariat de la mairie et d'autres informations. Réponse favorable et tous les conseillers sont invités à faire parvenir leurs idées à M^{me} le Maire pour alimenter ce dispositif.

2022 ko otsailaren 1 eko bilduma

Andere auzapezak proposatzen dauku 2021 konduei begira, gelditzen diren eginbeharrak 2022 ko aurrekonduan geitzera. Deliberatzen da 147 000 euroko gastuak eta 29 887 euroko ordainagiriak kondutan hartzea.

Etxe goxoak egoitzek arramoldaketa orokor bat ukanen dute : bai termiko, haunditasun eta barneko gelen banaketan. Lehen estimazio batek 1 840 000 euro ko aurrekondu bat presentatzen badu, zombait laguntzeri esker (Estadoa, Departamendua eta euskal hirigunea) ehuneko 50a ginuke gure gain.

Kontseiluak deliberatzen du herriko langileei ordaintzen duen errisiko pentsioen ekarpenen emendatzea 45€etik 65€ra.

Beste Galderak :

- Paillé lur eremuaren estudioak aintzinerara doaz. Hara nola kontseiluak, CAUE departamenduko bulegoek lagundurik, deliberatu du egoitza berri horien moldaketaren dako estudio bulegoa hautatua izanzen dela ez duten erreferentzien gainen bainan gure kasuan egiazki proposatzen ahal dena egin ahalaz naturari kasu eginez.

- Otsailaren 21 ean bilkura bat egingen da Prefeturako zerbitzuekin, jakiteko Leclerc saltegiaren mugitzeaz zer dioten. Erantzun horrek argi ezar lezake gure PLU aren segitzeaz ala ez.

- Geratzen diren obrak : Petanka zelaiaren arra berritzea laister egin behar laike. CNRO egoitzen ur bereizleen obrak bukatzera doaz. Salako berogailuak laister konponduak izan behar lukete, zonoa aldiz asurantzak erranen duen arabera.

- Besta taldeak ere moldaketak egin ditu bere bulegoan

- Amalia elkarteak bere batzar orokorra herrian egin du, bestalde Frantxoa Fleury kontseilariak aurkeztu dauku urtarrila undarrean izan den Etorquinekin Amikuze elkartearen batzar orokorra.

- Galdegina izan den herriko argiztapenaren orokorki hiltzeaz gau ilunean ez da oraino plantan. Okupatzen den enpresari galdezketak egingen dira.

- Txirindularako bide proietua aintzinerara doa, posible diren herri barnean ere aipatua izan den da.

- Galdegina izan da kontseilari guzietan beren ideiak eta oharrak andere auzapezari ekartzea Panneau pocket zerbitzuaren aberasteko.

Conseil Municipal du 1^{er} mars 2022

Comptes de gestion 2021 :

Les comptes de gestion de la Perceptrice étant rigoureusement identiques au centime près aux comptes administratifs communaux, le Conseil les approuve à l'unanimité par 15 voix sur 15.

Comptes administratifs 2021 :

M^{me} le Maire présente les résultats des différents budgets de l'année 2021 et rappelle qu'elle ne participera pas au vote puisque ces comptes sont ceux de sa gestion.

Budget communal :

1- FONCTIONNEMENT

Dépenses de l'année :	- 573 716,56 €
Recettes de l'année :	811 621,98 €
Résultats reportés 2020 :	258 016,74 €
Résultat final :	495 922,16 €
Résultats à reporter :	156 864,07 € (495 922,16-339 058,09)

2- INVESTISSEMENT

Dépenses de l'année :	- 515 794,46 €
Recettes de l'année :	293 849,37 €
Déficit Investissement :	- 221 945,09 €
Déficit Restes à réaliser :	- 117 113,00 €
Besoin de financement :	339 058,09 €

1- Les dépenses de fonctionnement se décomposent ainsi :

- charges à caractère général : 200 317,43 € (consommations diverses, entretien mobilier et immobilier, fournitures diverses, assurances, maintenances...)
- charges de personnel : 126 325,68 € (avec une hausse d'environ 8 500 € due au remplacement d'un arrêté maladie)
- autres charges de gestion : 216 870,83 € (indemnités élus, formations, subventions diverses, contributions diverses comme la participation aux RPI, transports scolaires, Sdopa : participation frais travaux électricité variable selon les années...)
- charges financières et autres : 20 574,70 € (intérêts emprunts, bourses communales...)
- Opérations d'ordre, amortissement : 9 627,92 €

Les recettes de fonctionnement proviennent essentiellement :

- Impôts et taxes : 561 355,63 € (dont 377 357 € compensation taxe professionnelle)
- Dotations et participations : 149 101,72 € (dont 30 645,00 € de DGF de l'Etat, baisse de 20% par rapport à 2020)
- Autres produits et divers : 83 531,51 € (loyers logements, baux communaux, locations salle polyvalente, avec une augmentation conséquente d'environ 35000 € due à la perception des loyers des résidences Etxe Goxoak depuis février 2020)
- Remboursements arrêt maladie : 5 038,14 €
- Produits exceptionnels : 5 967,06 € (Remboursements d'assurances)
- Opérations d'ordre, amortissement : 6 627,92 €

2- Les dépenses d'investissement correspondent aux programmes prévus :

- Travaux extension cimetière Aïcirits : 194 905,21 €,
- Voirie 2021 : 106 746,76 €,
- Espaces publics (travaux jardin public+fronton) : 77 628,48 €,
- Mobilier et Matériel Informatique : 36 054,75 €,
- Divers travaux suite sinistres : 4 476,00 €,
- Achat Remorque : 6 468,00 €,
- Défense incendie DECI : 278 €,
- CNRO (Etxe goxoak) : 421,12 €,
- Part capital des emprunts de la commune 72 802,22 €,
- Annuité EPFL (rachat Langiliak) : 9 386,00 €,

- Opérations d'ordre : 6 627,92 €.

Les recettes proviennent :

- de l'excédent reporté 2020 de 86 626,87 €,
- de l'affectation du résultat 2020 de 108 601,13 €,
- du remboursement de TVA 70 506,00 €,
- de la vente de caveaux pour 3 752,00 €,
- de la subvention DETR pour le terrain multisports (citystade) : 14 735,45 €,
- Opérations d'ordre : 9 627,92 €.

Le compte administratif d'investissement présente un déficit de 339 058,09 €.

Le compte administratif communal a été voté par 14 voix sur 14.

Budget Multiple Rural :

	FONCTIONNEMENT	INVESTISSEMENT
Dépenses de l'année :	- 24 538,59 €	- 18 606,86 €
Recettes de l'année :	+ 33 830,99 €	+ 76 648,84 €
Résultats reportés 2020 :	+ 20 712,54 €	- 56 924,88 €
Résultat final :	+ 30 004,94 €	+ 1 117,10 €
Résultats à reporter :	+ 30 004,94 €	



- Les charges de fonctionnement sont les charges financières et les locations diverses (cuve gaz) pour 4 814,63 €. Les produits proviennent du loyer facturé soit 4 643,14 €, avec une baisse cette année encore due à l'exonération de 5 mois de loyers correspondant aux périodes de fermeture liées au Covid-19. La différence correspondant à des opérations d'ordre en dépenses comme en recettes.

Extension cimetière Aïcirits



- Pour les investissements, les dépenses sont composées uniquement de la part capital de l'emprunt de 13 249,76 € et des opérations d'ordre. Les recettes proviennent de l'affectation du résultat 2020 de 56 924,88 € et des opérations d'ordre.

Le compte administratif du multiple rural a été voté par 14 voix sur 14.

Affectation des Résultats :

Budget communal :

* excédent de fonctionnement cumulé : + 495 922,16 €

* déficit d'investissement - 221 945,09 €

* déficit des restes à réaliser - 117 113,00 €

soit un besoin de financement de 339 058,09 €

L'affectation sera donc de 339 058,09 €

et report en fonctionnement 156 864,07 €

Budget multiple rural :

* excédent de fonctionnement cumulé + 30 004,94 €

* Excédent d'investissement + 1 117,10 €

* déficit des restes à réaliser 0,00 €

soit un excédent à reporter en investissement en 2022 + 1 117,00 €

L'affectation sera donc de 0,00 €

Et le report en fonctionnement de + 30 004,94 €

Le Conseil a approuvé ces affectations à l'unanimité par 15 voix sur 15.

Demande de Subvention :

L'association de pêche AAPPMA a sollicité la commune pour l'octroi d'une subvention pour les travaux de réfection des pontons à la saligue 2 en bordure de la route de l'église : environ 14 000 € de frais.

En effet, les deux pontons sont très endommagés et dangereux et les conseillers remercient déjà l'association A.A.P.P.M.A (Association Agréée pour la Protection du Milieu Aquatique du Pays de Mixe) de se charger des travaux de remise en état et en sécurité de ces deux ouvrages. Une subvention de 1000 € a été votée en faveur de l'A.A.P.P.M.A.



Ponton saligue 2

Information délégations du Maire :

DATE	OBJET	MONTANT
02/02/2022	Bon pour accord reliure registre délibérations et arrêtés 2020-2021 : LIVRELIURE.	242.56 € TTC
02/02/2022	Bon pour accord renouvellement abonnement :MEDIABASK.	300 € TTC
04/02/2022	Bon pour accord réfection garde-corps pont d'Esquilamborde : SARL CLEDON.	8 484 € TTC
14/02/2022	Prorogation certificat urbanisme CU6401019B0012 EBRARD Dominique : projet de vente d'une parcelle de 1500m2 pour la construction d'une habitation.	
17/02/2022	CU6401022B0003 opération réalisable : DUPOUY Yvette : projet de construction d'une habitation de plain-pied, d'environ 90m2 avec garage et abri voiture.	
17/02/2022	Décision de non-opposition à la DP6401022B0002 : IPHAR Benoît : remplacement fenêtre par baie vitrée.	
18/02/2022	Autorisation d'inhumér DOXARAN Michel, Henri, Julien 19/02/2022 : cimetière d'Aicirits.	
28/02/2022	Bon pour accord ordinateur bureau Maire : ECB.	1 448.64 € TTC

Motion Perception Saint-Palais :

Depuis 2019, il est question d'une réorganisation du service Finances publiques à l'échelle du Département et la perception de Saint-Palais comme d'autres, est menacée. Mme le Maire a présenté un courrier demandant donc le maintien du Trésor public de Saint-Palais.

Cette motion a été votée à l'unanimité et sera jointe à celle déjà prise au Pôle territorial Amikuze.

Création budget annexe lotissement terrain Paillé :

Suite à un échange avec la perceptrice pour la préparation du budget 2022, nous devons créer un budget annexe pour prendre en compte l'aménagement futur du terrain Paillé et lui donner un nom.

Terrain Bordenave (Paillé)



M^{me} le Maire propose « Bordenave » comme le nom de la parcelle concernée. Accord du conseil.

Questions diverses :

- PLU communal : une réunion avec les services de la DDTM a eu lieu ce lundi 21 février 2022 : le projet du PLU y a été abordé dans sa globalité et nous avons évoqué largement le projet du déménagement du Leclerc, qui à leurs yeux semble difficilement réalisable dans le cadre du PLU de notre commune.

La DDTM, au nom de l'Etat nous enverra une réponse écrite avec une position claire sur ce sujet dans un délai maximum d'un mois.

- EPFL : dans le cadre de sa mission de négociation pour le rachat des bâtiments de l'entreprise Toutantroc, l'Établissement Public de Foncier Local a communiqué une estimation des domaines de l'ensemble des bâtiments et terrains. La commune a demandé une évaluation du coût de démolition et de désamiantage avant de pouvoir faire une offre.

- M^{me} le Maire a fait un compte rendu de la réunion sur le PLU intercommunal du 26/02/2022 à Chemin-Bideak à Saint-Palais : tous les élus d'Amikuze y étaient invités pour une présentation de ce document ainsi que son imbrication dans les dispositifs comme le SCOT Pays Basque Seignanx (Schéma de Cohérence Territorial) et le PNR (Parc Naturel Régional) en étude et qui concerne 111 communes du Pays Basque.

- Le recensement s'est bien déroulé et s'est terminé le 20 février. Selon les premières conclusions, il fait apparaître 33 logements vacants et 15 résidences secondaires
- M. Araspin a proposé une rencontre avec M. Saves responsable de l'association ADAPA (association d'aide aux personnes âgées), qui gère

entre autres une résidence senior à Villefranque. L'idée est d'explorer toutes les pistes possibles pour le futur aménagement du terrain de l'ancienne entreprise Langiliak.

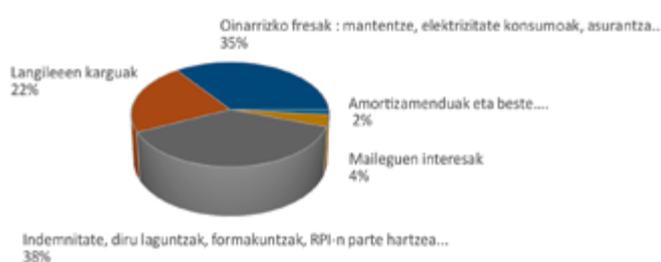
- Eclairage public : l'extinction de nuit n'étant toujours pas effective, M. Malaquin fera un tour de nuit avec l'entreprise prestataire.

2022 ko martxoaren leko bilduma

Kudeaketa konduak justu izanki perzeptzioaren konduekin, erres izan da kontseiluaren bozka baikorra izaiteko.

Andere auzapezak **adminiztrazio konduak** zehazki presentatu ondoren, gela utzi du kontseilarien artean bozka egin dadin. Baikor orokor bat izan da.

2021eko Herriko Fontziomenduaren Gastuak



2021eko Fontzionamenduaren Sartzeak



Arrinkarien elkarteak (AAPPMA) diru laguntza baten galdea egin dauku. Galde horren arrazoina ; « Saligue » zelaian diren

« Bidouze » erreka bazterreko bi pontoiak kaltetuak eta irrisku larri bat agertzen dute. Pontoia horien berritzeak 14000 € balio dituzenez, kontseiluak 1000 € ko laguntza eskainiko dio.

Estadoko zerbitzu publiko guziak bezala, **Donapaleko zerga zerbitzuak** ere moldaketa berri baten arrangura du, erran nahi baitu zerbitzuaren zerratzea. Amikuzeko herri elkargoa bezala gure herriak ere deliberatu du mozio baten izenpetzea egin molde horien salatzeke.

Perzeptzioarekin harremanetan sartu ondoren, galdegina izan zaku aurrekondu berri baten sortzea **Pailé zelaiaren moldaketa** obren aintzineria eramaiteko. Karia hortan bozkatua izan da zelaia horren bataioa erabiliz denboran zuen izena **BORDENAVE**.

• Beste galderaak :

- **Bilkura bat izan dugu** estadoaren zerbitzuekin herriaren PLU kasua aipatzeko. Diotenaz zaila iruditzen zizaie Leclerc dendaren mugitzea gogoan duten lurretan. Segurtatu daukute ilabete barne idatzizko erantzun bat ukanen ginuela.

- **Herriko etxeak EPFL zerbitzuak** izendatu ditu Toutantroc saltegiaren erosteaz eztabaidan sartzeko. Proposamen baten egiteko galdegin diegu bastimenduen eraispenaren estimazio baten egitea.

- **Herriaren kondaketa otsailaren 20 ean** bukatu da eta orokorki ongi pasatu. Kezkagarri dena lehen so batean, herriak 33 etxe huts kondatzen ditu eta 15 bakantzetarako etxe.

- **A.Araspin kontseilariak proposaturik, Milafrankan den adinekoen egoitzaren arduradunarekin topo egiteko** posibilitatea dugu. Horrek lagun lezake Langiliak eremuan egiten ahal den proiektu baten egiteko.

- **Ilabeteak pasa eta herriko argiztapenak beti arazoak** sortzen dizkigu. Horretarako D.Malaquin jaunak argi horien arduradunza duen enpresarekin gauaz, herriaren itzulia eginen dute kenka horien gelditzeko.

Conseil municipal du 28 juin 2022

Résidences Etxe Goxoak : agrément Palulos

Le projet de réhabilitation des sept premiers pavillons des résidences Etxe Goxoak se poursuit : les sept permis de construire ont été délivrés le 26 avril dernier pour l'extension de six pavillons de type T2 en T3 et d'un pavillon de type T2 en T4. Pour que la commune puisse bénéficier des subventions de la Communauté d'Agglomération Pays Basque et du Département des Pyrénées Atlantiques, il faut demander un agrément PALULOS relatif au conventionnement APL des logements du lotissement Etxe Goxoak, parce que ce sont des logements déjà existants et qui appartiennent à la commune.

Le plan de financement prévisionnel actualisé de cette première tranche de travaux de réhabilitation et extension de 7 pavillons est :

ORGANISME	MONTANT
Etat - DETR/DSIL	0,00 €
Communauté d'Agglomération Pays Basque	117 548,34 €
Conseil Départemental 64	140 000,00 €
Autofinancement (Fonds propres et Emprunt)	917 935,09 €
Total Opération € TTC (TVA à 10%)	1 175 483,43 €

En effet, nous avons appris que notre dossier n'avait pas été retenu pour l'aide DETR/DSIL sur l'enveloppe 2022 mais les services de la Sous-Préfecture nous ont assuré que notre projet serait examiné de très près en 2023 et que nous pouvions commencer les travaux.

PLAN DE MASSE LOTISSEMENT ETXE GOXOAK

56-GAMO
57-SAN MARTI
58-GOYTINOIA
59-MOUNHOTÉY

60-GOILLARDET
61-SUHASTI
62-IRATY
63-HEGOUA

64-ORHY
65-ETCHARTIA
66-BOSTARRITCHET
67-GOXOKI

68-OFIZIALAK
69-ETCHEILLAK
70-HAITZA
71-HARRIA

72-BELCHOU
73-URSUYA
74-BAIGOURA
75-MAGNIGON



Travaux cimetière Aïcirits, paiement des soldes :

La réception des travaux a été réalisée par M. Barth du cabinet Artésite le 22 novembre dernier. M. Barth a énormément tardé à rédiger les procès verbaux de fin de chantier et n'a jamais émis les certificats de paiement du solde dû aux trois entreprises. Il a fini par nous informer que son bureau d'étude avait été liquidé le 30/09/2021 et qu'il ne pouvait plus travailler pour nous.

Pour que la commune puisse produire ces certificats de paiement en interne, la Perception demande de prendre une délibération indiquant la démission du cabinet Artésite. Accord du Conseil.

PLU communal : suite à donner

Suite à la réunion avec les services de la DDTM du 21 février 2022, la DDTM, au nom de l'Etat, nous a envoyé une réponse écrite concernant le projet du déménagement du Leclerc.

Ce courrier vient confirmer la position des services de l'Etat exprimée en séance. Ainsi, pour la DDTM :

- Le projet Leclerc ne saurait s'envisager en dehors du PLUi (le PLU n'offrant aucune marge de manœuvre pour le réaliser).
- L'opportunité du projet Leclerc reste à démontrer (étude des besoins + étude de ses incidences potentielles sur le territoire), notamment au regard du programme « petites villes de demain ».
- En cas d'opportunité avérée, ce projet devrait nécessairement, entre autres conditions :
 - prendre place sur un terrain situé « en continuité avec les espaces urbanisés » (exigence à laquelle le terrain pressenti ne répond pas) ;
 - s'inscrire dans l'Opération de Revitalisation du Territoire (petites villes de demain) ou dans une centralité identifiée par le SCoT ;

- obtenir une autorisation d'exploitation commerciale, sur accord du Préfet, après avis de la CDPENAF.

- Une vigilance particulière doit être portée sur la consommation d'espaces qui interviendra entre 2021 et l'arrêt du PLUi puisque celle-ci opérera d'autant les capacités foncières du PLUi.

Le Conseil a donc décidé à l'unanimité de ne pas poursuivre l'élaboration du PLU communal qui avait été relancé en septembre 2021 avec l'objectif principal de permettre la réalisation du projet de déménagement du Leclerc, d'autant plus que le PLU intercommunal Amikuze est actuellement en cours d'étude.

Fin enquêtes publiques impasses Biak et Iratxeta :

L'enquête publique menée par M^{me} Lacoïn-Villeneuve, commissaire-enquêteur est terminée et elle concernait deux dossiers :

- L'impasse Biak qui a du être élargie afin d'y créer une placette pour manœuvrer. La commune a acquis 347m² auprès de l'agriculteur voisin, au prix de 2€ le m². Aucune observation ni réclamation n'ayant été formulée, M^{me} le Maire propose de faire rédiger un acte en la forme administrative par l'APGL pour valider cet échange et la modification de cette voie.



Impasse Biak

- L'impasse Iratxeta concernant les parcelles privées D573 et D614 : aucune observation ni réclamation n'ayant été formulée, cette impasse rentrera donc dans la voirie communale pour une longueur de 107m.

Un acte en la forme administrative sera également rédigé par l'APGL.



Impasse Iratxeta

SDEPA : modification des statuts :

La commune étant adhérente au SDEPA, syndicat départemental d'électrification, a approuvé les modifications de statut suivantes :

- Changement de dénomination : le SDEPA deviendrait « Territoire d'Énergie Pyrénées Atlantiques »
- Confirmation de la nature de syndicat mixte fermé du SDEPA, comportant 536 communes et le syndicat d'électrification du Bas Ossau regroupant 10 communes
- L'extension de compétences optionnelles à la production de froid et à l'exploitation du parc d'éclairage public communal,
- L'intégration dans les activités accessoires et les énergies renouvelables, la desserte en gaz vert des communes, la production de biogaz, l'hydrogène vert, le solaire thermique et la géothermie,
- La réalisation du SDIRVE (schéma directeur infrastructures de recharge véhicules électriques) en matière de mobilité électrique.



Centre de gestion : médiation préalable :

Le Conseil d'Administration du Centre de Gestion (CDG) s'était engagé dans l'expérimentation de

la médiation préalable obligatoire qui permet d'introduire une phase de médiation avant tout contentieux au Tribunal Administratif, pour un certain nombre de décisions administratives individuelles faisant l'objet d'un désaccord entre l'agent et sa collectivité : éléments de rémunération, refus de détachement ou de placement en disponibilité, refus de réintégration, formation professionnelle... Ce mode de règlement alternatif des conflits permet, dans le respect des principes de légalité et de bonne administration, de régler les différends de manière plus souple, plus rapide et moins onéreuse. La conduite de la médiation sera assurée par des agents du Centre de Gestion formés et qualifiés, qui garantiront le respect des grands principes de la médiation : indépendance, neutralité, impartialité et confidentialité. La phase d'expérimentation est terminée et le CDG a décidé de proposer définitivement cette prestation aux collectivités intéressées.

La commune avait adhéré à cette nouvelle prestation, incluse dans la cotisation additionnelle (sans augmentation de celle-ci), durant cette période d'expérimentation et a décidé de la poursuivre.

Modalités de publication des actes :



L'ordonnance n° 2021-1310 du 7 octobre 2021 et le décret n° 2021-1311 du 7 octobre 2021 modifient les règles de publicité et d'entrée en vigueur des actes des collectivités prévues notamment par l'article L.2131-1 du Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT) à compter du 1^{er} juillet 2022.

En application de cette réforme, le Conseil Municipal de chaque Commune de moins de 3 500 habitants doit choisir, pour les actes réglementaires (ex : comptes rendus des réunions), le mode de publicité parmi les modalités suivantes :

- soit l'affichage en mairie ;
- soit la publication sur papier, dans des conditions fixées par les articles R.2121-9 et R.2122-7 du CGCT ;
- soit la publication sous forme électronique, sur le site internet de la Commune.

Il est précisé qu'à défaut de délibération sur ce point, la publication sur le site internet de la Commune s'imposera par défaut.

En outre, le choix du Conseil Municipal est valable pour la durée du mandat mais peut être modifié à tout moment.

Le conseil a décidé que la publicité des actes réglementaires s'effectuerait systématiquement par affichage en mairie et puis parfois par publication sur le site internet.

Cependant les comptes rendus ne pourront plus être affichés avant d'avoir été approuvés à la réunion suivante et la forme de présentation sera différente : ce seront les délibérations présentées en Préfecture qui apparaîtront dans les procès verbaux de réunion du conseil municipal.

Demandes de subventions :

- Ecole Publique Ikas Bidea : le forfait sortie scolaire a été accordé pour 19 élèves à 35€, selon le vote du budget 2022.
- L'association Erran eta Bizi, association de prévention et de lutte contre toutes les violences en Amikuze, dont le siège se trouve sur la commune a posé une demande de subvention. Le conseil a décidé de verser 600€.
- Le chœur Kantuka a également bénéficié d'une aide de 100€ comme chaque année.

Information délégations du Maire :

DATE	OBJET	MONTANT
19/04/2022	Bornage impasse Biak dans le cadre de l'achat de la parcelle de M. TEILLAGORRY : la commune est représentée par Estebe SALLATO, deuxième adjoint	
20/04/2022	Autorisation d'inhumér EGURBIDE Jean-Léon le 22/04/2022 au cimetière d'Aicirits. Décédé le 15/04/2022	
20/04/2022	Bon pour accord bornes déjections canines : COMAT ET VALCO	2 892,12 € TTC
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0001 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante San Marti	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0002 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Goytinoa	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0003 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Suhasti	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0004 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Gochoki	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0005 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Haitza	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0006 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Ursuya	
26/04/2022	Accord permis de construire PC6401022B0007 : COMMUNE AICIRITS-CAMOU-SUHAST représentée par son Maire Chantal ERGUY : extension de la maison existante Baygoura	
26/04/2022	Bon pour accord réparation pompe à chaleur mairie : EURL SOMETEC	219,60 € TTC
03/05/2022	Bon pour accord fourniture cache climatisation pour pompe à chaleur mairie : EURL SOMETEC	430,80 € TTC

03/05/2022	Bon pour accord pare-ballons city-stade : TOMELIS	9000 € TTC
03/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0005 : DARRIEULAT Eric : ossature couverte pour panneaux solaires	
09/05/2022	Bornage propriété Mme DUPOUY Yvette	
09/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0006 : OLAIZOLA Bruno : abri de jardin	
23/05/2022	Audit sur l'installation de ventilation auberge Denena : ETCHART ENERGIES	1 021,52 € TTC
24/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0007 : NRGIE CONSEIL représentée par NATAF Rudy (pour le compte de M. ESCONDEUR André) : installation de 15 panneaux photovoltaïques en toiture.	
25/05/2022	Encaissement chèque assurances aide achat défibrillateurs : AVIVA	600 € TTC
25/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0008 : DUPOUY née TENAU Yvette : division en vue de construire	
25/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0009 : ENVIRONNEMENT DE FRANCE représentée par JOUBERT Eric (pour le compte de Mme ESCONDEUR Annie) : installation de 12 panneaux photovoltaïques sur le pan est de la toiture	
27/05/2022	Arrêté d'alignement voie communale n°1 dite route d'Esquilamborde suite bornage propriété DUPOUY Yvette	
30/05/2022	Décision de non-opposition à la déclaration préalable DP6401022B0001 : JUNCA Monique : création d'une salle de bain et modification des menuiseries	
03/06/2022	Vente concession cimetière de Camou : BENAC Roger et Marinette	
03/06/2022	Vente concession cimetière de Camou : CHABAY Marie, Françoise	
13/06/2022	Bon pour accord 4 barnums : COMAT ET VALCO	4 080,24 € TTC
15/06/2022	Autorisation d'inhumér CASSOU épouse LAXAGUE Marie, Bernadette 16/06/2022 cimetière d'Aicirits	
17/06/2022	Encaissement chèque assurance Abeille sinistre sono salle solde	1 178 € TTC
20/06/2022	Bon pour accord location chapiteau 14 juillet : DALLEMANE CHAPITEAUX	1 740 € TTC
22/06/2022	Bornage propriété M. Paul, François D'ABBADIE D'ITHORROTS : la commune est représentée par Daniel MALAQUIN	
24/06/2022	Bon pour accord afficheur salle polyvalente : CASAL SPORT	4 000,70 € TTC
24/06/2022	Bon pour accord location nacelle installation afficheur salle polyvalente : BODET SPORT	516 € TTC
24/06/2022	Bon pour accord travaux sur l'installation de ventilation auberge Denena : ETCHART ENERGIES	3 903,42 € TTC

Questions diverses

- Zone Larramendia : l'ensemble des marchés a été attribué aux entreprises et les travaux de viabilisation devraient démarrer en août 2022 pour 6 à 8 mois. Une réunion d'information pour les entreprises d'Aïcirits-Camou-Suhast a été demandée par la commune au responsable du Pôle Amikuze.

- Des filets pare-ballons ont été installés entre le terrain communal près de la salle polyvalente et les terrains de M^{me} et M. Miremont et de Mme Uhalde. Les nouveaux panneaux de basket ont été livrés et nos anciens iront peut-être à la salle d'Iharre.

- Une délégation de conseillers a pu visiter la résidence senior « Oihan Bazter » à Villefranque en présence de M. Saves, responsable de l'association ADAPA (association d'aide aux personnes âgées), chargé de la gestion de cette résidence ainsi que d'un responsable du HSA (Habitat Sud Atlantique). Cette structure d'hébergement non médicalisée propose des logements privatifs de type T1. Elle accueille les personnes valides et autonomes de plus de 60 ans, capables d'assurer seules les gestes de la vie quotidienne.

Les 20 logements sont répartis entre le rez-de-chaussée et le 1er étage. Le rez-de-chaussée accueille également une salle de convivialité dotée d'une cuisine. Au second et dernier étage, une salle de sport ainsi qu'une bibliothèque y ont été aménagés. La sécurité des résidents est assurée par un système de téléalarme 24h/24, d'un système de vidéosurveillance et d'un digicode.

Deux emplois ont été créés dans ce dispositif : une conseillère en économie sociale et familiale à temps plein et une animatrice à mi-temps

qui sont toutes les deux présentes pour aider les résidents et créer du lien social.

Enfin, un partenariat a été mis en place avec les deux maisons de retraites voisines pour ouvrir des places aux personnes qui ne pourraient plus rester dans cette résidence Oihan Bazter.

Résidence Oihan Bazter



- Pacte Fiscal et Financier de la CAPB : en 2017, lors de la création de la communauté d'agglomération Pays Basque, un pacte fiscal et financier avait été voté entre les 158 communes.

Depuis sa création, la CAPB a pris de nombreuses compétences en plus de celles qui étaient obligatoires : par conséquent, les communes parti-

cipantes ont de plus en plus de demandes (salles de sport, crèches...) et les finances de la CAPB ne suivent plus.

Un nouveau pacte fiscal et financier a été étudié et sera proposé au vote le 8 juillet 2022 : après présentation des principaux changements, le conseil a décidé que la commune voterait contre ce pacte fiscal et financier. En effet, si le reversement de la taxe d'aménagement et d'une partie de la taxe foncière sur les zones d'activité en projet ne pose pas problème, le souci vient de la demande de participation des communes à l'investissement et au fonctionnement pour tout projet concernant les compétences facultatives (ex : terrains de sports, agrandissement de la crèche...).

- Une réunion a été organisée à la mairie d'Aïcirits avec la Conseillère Départementale et ses services, M. Narbaitz pour le Pôle Amikuze, M. Bacho pour la commune d'Arberats pour évoquer la sécurité de la Départementale 933.

Plusieurs points ont été abordés : l'intersection entre Leclerc et la Motoculture Basco-Béarnaise, très dangereuse et accidentogène, la nécessité d'un rond-point entre la zone d'activités Petxonía d'Arberats et la zone d'activités Larramendia à Suhast en cours d'aménagement et le projet de Gamm Vert, M. Bricolage et du nouveau Leclerc sur les terrains de Lur Berri.



Intersection Leclerc - MBB

Il a été décidé de faire rapidement un comptage des véhicules, puis de réaliser un aménagement provisoire à l'intersection entre Leclerc et la Motoculture Basco-Béarnaise en attendant de voir si les projets évoqués ci-dessus pourraient voir le jour. Pour ce qui est du giratoire entre les deux zones d'activité d'Arberats et de Suhast, le Département a fait savoir qu'il ne supporterait pas seul le financement de cet ouvrage et qu'une négociation devra avoir lieu avec la CAPB en charge de ces zones. Fin de la séance à 21h00.

2022 ko Ekainaren 28ko bilduma

- **Etxe goxoak** egoitzen proiektua aintzina doa. Lehen zazpi etxean arramoldaketarako permisuen baimena ukanik, PALULOS erosotasunaren beharra dugu diru laguntzen galdegiteko bai herri elkargoari bai departamenduari. Gaur egun proiektuak 1 175 483 € kostatzen badu ehuneko 20 a laguntzek bete behar lukete. Horrez gain Estadoaren laguntzen kasua 2023 ko landua izanen dela hitzeman dauku prefetak.
- **Hilherriko obren bukaera** baieztatua izan da Barth diseinu bulegoaren gandik. Hilabeteak pasa, enpresen pagatzeko baimenen beha ginen. Azkenean, Barth jaunak aitortu dauku bere bulegoaren zerratzaz. Hortarako herriko etxeak delibero bat hartu behar du afera horren bukatzeko.
- **Gure herri ko lurren moldaketaren kasuak** argitasunak ukan ditu. Hara nola estadoko zerbitzuen idatzizko berri ukan dugu, erranez gaur egungo irizpideak kondutan hartuz, Leclerc dendaren mugitzea ezingo dela egin. Hortarako, herriak presatzeko arrazoin gutiago duenez, deliberatu du gure PLU a hortan uztea, jakinez Amikuze eremuan PLUI bat egiten ari dela.
- **Estaduko zerbitzuek** galdegin daukute hautu baten egitea herriko etxean hartzen diren deliberazioen presentagintzan. Kontseiluak egiten dituen hautu guziak herriko etxeko informazio pantailan presentatuak izanen dira bai ta internet gunean.
- **Diru laguntza** batzu baieztatuak izan dira ; Ikas bidea eskola publikoa, Erran eta bizi elkarte eta Kantuka korua.
- **Beste galderak :**
 - Larramendia lan eremuako obrak hasi behar lukete agorrila huntan eta 6-8 hilabete iraun behar lukete.
 - Zango baloin zelaian ere xare batzu pausatuak izan dira baloi galduen mugatzeko. Saski baloi eko, manatutako saski berriak jin zauzkigu. Zaharrak aldiz Ilarre ko herrira doaz.
 - Martxoko bilkuran aipatutako hitz ordua Milafrankako adinetakoen egoitzaren arduradunarekin egin da. Egoitza hortan diren adinetakoak 60 urte pasa dituzte eta kanpoko laguntza behar gutitan dira. Elkartasun giro batean bizi dira eta bi langile dituzte 20 egoitzen kudeatzeko. Harreman urbil bat plantan ezarria izan da inguruan dituzten bi zahar etxeekin.
 - Euskal Hirigune Elkarte muntatu zelarik 2017an, diru tratu bat egina izan zen aitzineko 10 herri elkargoen artean. Geroztik eskumen ainitz hartuak izan dira eta gero eta gehiago proiektu berri agertzen dira eskualde guzietatik. Diru zailtasunak sortzen baititu, diru tratu berri bat ikertua izan da eta bozkatzekoa da uztailaren 8an. Barnekaldeko ahal gutirekin diren herri ttipiak, ez dira ados proposamen horrekin, bereziki proiektu berrien dirustatzeko (haurzaindegia haunditzea edo kirol zelaia berri batzuen antolatzea...)
 - Bilkura bat egin da 933 errepedearen kasua aipatzeko herri elkargo eta departamenduko zerbitzuekin. Bilkura hortarik ateratu dena ; lehen bai lehen garraio guzien kondu bat eginen da Leclerc eta MBB enpresaren artean bai eta bide moldaketa bat. Emaizta horiek lagundu behar lukete biribilgune batzuen egiteari buruz. Agertzen diren posibilitateak, bat Leclerc bidegurutzean eta beste bat MFA eta Larramendia lan eremuaren arteko bidegurutzean. Onokoa galdezketara harreman batean gira departamenduarekin, sergurtamen bat departamenduak ez dituela obra guzien fresak bere gain hartuko.

État civil

Le carnet du 1^{er} semestre 2022

NAISSANCES / SORTZEAK

Janvier : Zeyna, Coumba, Liliane BA
Avril : Maxence, Louis-Marie, Joseph GARDÈRE

DÉCÈS / HERIOTZEAK

Avril : Joseph SALDAIN
Juin : Marie, Bernadette LAXAGUE
Juillet : Pettan SALLATO

Concours Général des Métiers

Ce concours s'adresse aux élèves de terminale des lycées d'enseignement professionnel publics et privés sous contrat et aux apprentis en année terminale de formation en centre de formation d'apprentis.

Elève en Terminale Bac Pro, option matériels de construction et de manutention au lycée Champo de Mauléon. Baptiste ARLA, de la maison Capounia de Suhast a passé avec succès les épreuves finales de sélection au Concours Général des Métiers à Vedène dans le Vaucluse.

Le jeudi 7 juillet dernier s'est déroulée à la Sorbonne à Paris, la remise des prix en présence du ministre de l'Education Nationale, Pap Ndiaye. Baptiste ARLA a reçu le troisième prix du Concours Général des Métiers.

Toutes nos félicitations au lauréat, à sa famille et ses professeurs du lycée Champo qui l'ont accompagné.

Zohaztin bizi den Baptiste Arla Ofizioen Leiaketa Orokorrean parte hartu du.

Baxo profesionaleko azken urtean izanez, ibili da Vedène herrian Vaucluse departamenduan azken probak pasatzeko.

Uztailaren 7an, Parisen Hezkunde Nazionaleko ministroaren eskutik leiaketaren hirugarren saria ukan du.

Goresmenak Baptiste ikasleari, bere familiari eta lagundu duten lizeoko erakasleri.



Evénements organisés par la commune au 1^{er} semestre 2022

2022 urte hastapenean, Herriak antolatu gertakariak

L'association "AEK" qui donne des cours de langue basque aux adultes sur l'ensemble du Pays Basque avait sollicité la commune dans le cadre de l'organisation de la "Korrika 2022" : La Korrika est une course-relais qui parcourt le Pays Basque durant 11 jours et 10 nuits sans interruption. Organisée par AEK, les objectifs sont de renforcer la mobilisation des habitant(e)s du Pays Basque en faveur de la langue basque et de collecter les fonds nécessaires au développement des

centres d'apprentissage de la langue aux adultes. Durant la course, les coureurs portent un témoin transmis de main en main à chaque kilomètre, à l'intérieur duquel se trouve un message rendu public à l'arrivée. Le Conseil municipal a accepté d'y participer en achetant un kilomètre : félicitations aux conseillers courageux qui ont couru de nuit pour Aïcirits-Camou-Suhast le 4 avril 2022.

Kontseiluak deliberatu du AEK elkartearen sustengatzea korrikaren bitartez kilometro bat hartuz. Korrika lasterketa 11 egun eta 10 gauaz ibili da Euskal herrian gaindi, euskararen alde gero eta gehiago jende sensibilizatzen eta diru laguntzak biltzeko ondoko urteetako formakuntzen segurtatzeko.

Biba herriarentzat gauaz lasterka arizan diren kontseilarieri !



Le traditionnel repas des aînés annulé en début d'année pour raison sanitaire a finalement été organisé le 14 mai 2022 : 130 villageois ont participé à ce repas préparé par l'auberge Denena.

Tout le monde s'est régalé tant au niveau gustatif que par le plaisir de se retrouver.

Nous en profitons pour remercier le Foyer Rural Denena pour l'organisation de la bourriche toujours très fournie en lots ainsi que Pascale la fleuriste locale pour la confection de jolis petits bouquets de fleurs disposés sur chaque table.



Urte hastapenean ezeztatua izan zen hirugarren adineko bazkaria, azkenean maiatzaren 14an iragan da : 130 herritar elgarretaratu dira Aiziritzeko gelan. Hor zirenek preziatu dute Denena ostatuak prestatu janaria bai eta bat bestearen berriz ikustea. Eskertzen ditugu Denena elkartearen zozketa aberats bat proposaturik eta herriko lilizaina Pascale, mahaien apainketa segurtaturik berak egin lili buketekin.



La cérémonie du 8 mai a pu se dérouler cette année à Camou dans les conditions normales. Après la messe, la commémoration a été menée avec l'accompagnement musical de la banda des Mixains. Tous ceux qui étaient présents ont pu profiter ensuite d'un moment de convivialité lors de l'apéritif animé par les Mixains.

Maiatzaren 8an, Gamuen iragan da gerlari ohien orroitzapenaren zeremonia usaiako baldintzetan "les Mixains" taldearen laguntzarekin.

Meza eta zeremoniaren ondotik, memento goxo bat eskainia izan da aperitifa eta musikari esker.



CCAS et UD CCAS

L'union Départementale des CCAS des Pyrénées-Atlantiques (UDCCAS64) en lien avec les communes d'Aicirits-Camou-Suhast, d'Arbérats-Sillègue et de Béhasque-Lapiste propose aux personnes de plus de 60 ans des ateliers gratuits. Ces actions émanent de directives nationales, l'objectif étant de préserver au mieux leur autonomie. Après une enquête auprès des 3 communes, pratiquement tous les ateliers ont été retenus, pour être proposés indifféremment sur les 3 communes.

Les premiers ateliers ont pu se mettre en place :

- L'atelier « bien chez soi » a été mis en place à Béhasque le mercredi de 10h00 à 12h00 du 2 au 23 mars 2022 avec l'intervention de Mme Mathilde Saint-Aroman du SOLIHA.
- Un atelier de Yoga a pu également avoir lieu au hall de la salle polyvalente d'Aicirits avec Mme Catherine De Just-Meltzer qui a assuré l'animation de ces 10 séances le lundi après-midi de 15h30 à 16h45 de fin février à mai 2022.



- Un atelier dédié à la sécurité routière « Voitur'âge » a également réuni une dizaine de personnes le mercredi 18 mai pour rappeler dans la bonne humeur, quelques consignes du code de la route.

Les prochains ateliers à venir (sophrologie, informatique, théâtre, mémoire, vitalité-nutrition-santé, Form'bien être physique et psychologique, yoga du rire, relaxation sonore et art thérapie) devraient être programmés d'ici fin d'année ou reportés sur 2023.

Ceux qui sont inscrits seront contactés et si d'autres personnes sont intéressées, elles peuvent se faire connaître auprès de la mairie.

Departamenduko Laguntza Sozialeko Zentroek, Aiziritze Gamue Zohazti, Arberatze-Zilekoa eta Behaskane-Lapisketako herriek proposatzen dute 60 urtez goitiko presuner parte hartzea tailer desberdinetan. Helburua delarik beren beregaintasunen egin ahala hobeki atxikitzea. Parte hartzea tailer horietan urrik da. Hiru

herrietan iragan inkestaren ondotik, kasik tailer guziak atxikiak izan dira.

Lehen tailerrak iragan dira : Behaskanen martxoan, etxearen antolakuntzari buruz lau goizaldi Soliha egiturako aditu batekin, Aiziritzen 10 astez otsailetik maiatza arte Yoga praktikatzea herriko erakasle batekin eta bidean ibiltzeko segurtasun kontseiluak arratsalde batez maiatzaren 18an.

Gelditzen diren tailerrak urte bukaera aitzin edo ondoko urtean proposatuak izan behar lukete. Izena emana dutenek, berriz deituak izanen dira eta beste batzu interesatuak badira, beren burua ezagutarazten ahal dute herriko etxean.

VOITUR'AGE PRÉVENTION DES RISQUES ROUTIERS SENIORS, VENEZ RÉVISER VOS CLASSIQUES !



ATELIERS GRATUITS d'informations et d'accompagnement conçus et coordonnés par LE CIAPA soutenus par LA CNSA & LE DÉPARTEMENT en réponse aux problématiques de la sécurité routière.

Nombre de places limité,
Inscriptions et renseignements :
ciapa@ciapa.fr - pole-pap@ciapa.fr
05 59 80 16 37 / 06 76 68 28 72
www.ciapa.fr / Retrouvez-nous sur :



Travaux 2022-eko obrak

Terrain de Pétanque

Dans le cadre des travaux de voirie 2021, il restait encore la rénovation du terrain de pétanque à réaliser : le sol a été remodelé, l'évacuation des eaux pluviales renforcée et l'encadrement du terrain a pris une belle allure grâce à l'intervention de l'entreprise locale Cledon maçonnerie.

Petanka gunea arraberritua izan da 2021eko obren arabera : zola arramoldatzea, euri uren kentzea eta josta lekuaren inguruek itxura eder bat hartu dute tokiko Cledon harginari esker.



Panneaux de basket et panneau d'affichage des scores

Nous avons de plus en plus de mal à obtenir des pièces de rechange pour les panneaux de basket et le panneau d'affichage des scores présents dans la salle depuis plus de 25 ans. La possibilité d'installer des panneaux fixés au mur a été étudiée mais la configuration de la salle ne le permet pas. De nouveaux panneaux mobiles ainsi qu'un panneau d'affichage des scores ont donc été achetés pour le basket, seule discipline autorisée à faire des matchs officiels dans cette salle.

Saski baloieko materiala arraberritua izan da : saskiak eta punduen agertzeko panela erosiak izan dira, aitzinekoak ezin baiginituen arrañatu pieza faltaz. Panelak paretetan loturik ezartzea ikertua izan da bainan gure gelan ezin da. Aiziritzeko gelan, saski baloia leiaketa ofizialak antolatzen ahal dituen kirol bakarra da.



Défibrillateurs

La commune dispose depuis le 20 avril 2022 de trois défibrillateurs répartis sur les trois bourgs. Celui de la salle polyvalente d'Aïcirits a été renouvelé, un nouvel appareil a été posé à la maison Borda dans l'enceinte du Château de Camou et le troisième a été installé contre le mur de l'église de Suhast.

Ces défibrillateurs sont disponibles pour tous et peuvent être empruntés à domicile ou ailleurs en cas de nécessité absolue.

Apirilaren 20etik goiti, hiru desfibrilagailu badira herrian gandi : Aiziritzeko kiroldegikoa arraberritua izan da, Gamuen, Jauregiaren auzoan den Borda etxean tresna berri bat ezarria izan da eta hirugarrena pausatua izan da, Zohaztiko plazan elizako paretan. Hiru desfibrilagailu horiek denentzat dira : lekuan berean edo hortik kenduz etxean edo nun-nahi ezinbestekoan erabiltzeko.



Stores auberge Denena

L'entreprise locale « Guichandut » est venue installer un ensemble de stores au dessus de la terrasse de l'auberge Denena. Au vu de l'été que nous vivons, cet aménagement était bienvenu cette année.

Denena ostatuan, itzalkariak instalatuak izan dira, kanpoko egon lekuaren babesteko. Ikusiz aurtengo aroa, untsa baliatuak izanen dira.



Filets Pare-ballons

Depuis l'installation du terrain multisports « city-stade » et le déplacement des cages de foot près de la salle polyvalente, les voisins bénéficiaient régulièrement des ballons tirés trop fort suivis de la visite régulière et sans gêne de certains expéditeurs.

Des filets pare-ballons ont donc été installés en bordure de terrain pour essayer de limiter ces désagréments.

Kiroldegiaren auzoan, kanpoko zelaietan, zango baloian ari direnak baloian ainitz igortzen zituzten auzoetako baratzetan eta baimenarik gabe sartzen. Sare haundiak pausatuak izan dira herriko eremua eta auzoen artean, denen onetan.



Bornes de propreté canine

Quelques bornes ont été posées sur le bourg d'Aïcirits pour récolter les déjections canines très désagréables pour tous. Nous comptons maintenant sur le civisme de chacun.

Xakurren kakak biltzeko zutoinak pausatuak izan dira Aiziritze zentroan : esperantxa dugu erabiliak izanen direla ez baita goxo holako zikinkeriak denetan atxemaitea.



Projets en cours

PLU communal et PLU intercommunal Amikuze

Le plan local d'urbanisme (PLU)

Suite à la réunion avec les services de la DDTM du 21 février 2022, la DDTM, au nom de l'Etat, nous a envoyé une réponse écrite concernant le projet du déménagement du Leclerc.

Ce courrier vient confirmer la position des services de l'Etat exprimée en séance en indiquant que le projet Leclerc ne peut pas s'envisager dans le cadre de notre PLU communal mais plutôt dans celui du PLU intercommunal AMIKUZE sous certaines conditions et avec quelques réserves au regard du programme « petites villes de demain » dans lequel la commune de Saint-Palais s'est engagée.

Le Conseil a donc décidé à l'unanimité le 28 juin dernier de ne pas poursuivre l'élaboration du PLU communal qui avait été relancé en septembre 2021 avec l'objectif principal de permettre la réalisation du projet de déménagement du Leclerc, d'autant plus que le PLU intercommunal Amikuze est actuellement en cours d'étude.



PLU intercommunal AMIKUZE

L'élaboration du PLU Amikuze se poursuit puisque de nombreuses réunions se sont enchaînées ce premier semestre.

Un séminaire ouvert à tous les élus a été organisé le 26 février 2022 pour expliquer les enjeux de l'aménagement du territoire en tenant compte de tous les dispositifs en cours : Parc Naturel Régional (PNR) - Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) - Plan Local d'Urbanisme Intercommunal Amikuze (PLUi).

Un inventaire du patrimoine de chaque commune a été réalisé en début d'année par les élus eux mêmes pour le compte de la CAPB qui devra collecter et affiner toutes ces données.

Une étude agricole a été menée auprès de tous les agriculteurs d'Amikuze pour réaliser un diagnostic sur lequel il faudra s'appuyer pour évaluer les besoins d'espaces et le futur zonage du PLUi.

L'AUDAP (L'Agence d'Urbanisme Atlantique & Pyrénées) a également animé un atelier le 29 mars pour dégager les enjeux économiques de notre territoire en se basant sur les données actuelles : nous avons pu constater par exemple que sur les 4100 emplois ouverts en Amikuze,

2500 sont pourvus par des locaux et 1600 actifs viennent de l'extérieur tandis que 1500 actifs vivant en Amikuze vont travailler hors Amikuze. Parmi les thèmes évoqués, la nécessité de conserver le dynamisme actuel et les possibilités de développement par la création de zones d'activité ou par une amélioration du potentiel d'accueil touristique ont été mis en avant.

Puis un pan important pour l'élaboration du PLUi a été abordé : l'analyse de la consommation d'espaces en Amikuze entre 2012 et 2021. Au total, 143 hectares ont été consommés pour l'habitat ou l'activité économique ces 10 dernières années. Cela veut dire que pour les prochaines années 71,5 hectares maximum de nouveaux espaces pourront être ouverts à la constructibilité en Amikuze, selon la loi Climat et Résilience, sachant qu'il faudra déduire les espaces consommés depuis début 2022 jusqu'à l'arrêt du PLUi.

Il nous a également été rappelé qu'il faudra bien étudier toutes les possibilités de densification des espaces déjà bâtis en évaluant les terrains disponibles "dents creuses", les divisions parcellaires, la réhabilitation de logements vacants... avant d'aller consommer de nouveaux espaces.

• **Herriko hirigintza tokiko plana :**

Prefeturaren xerbitxuekin iragan den otsailaren 21eko bilkuraren ondotik, erantzuna argia eta ofiziala ukan dugu : Leclerc saltegiaren lekuz aldatzearen proiektua ez da obratzen ahal gure herriko tokiko hirigintza planoan. Aukera bakarra izanen da Amikuzeko PLUi delakoan aitzinaraztea bainan baldintza bereziak errespetatuz eta zainduz Donapaleu herria sartu den « petites villes de demain » dpositiboan.

Beraz, herriko tokiko hirigintza plana edo PLUa gelditzeko erabakia hartua izan da ekainaren 28ko bilkuran, ikusiz helburu nagusia ez dela betetzen ahalko eta auzoko herriekin egiten den lana segitzen dela.

• **Amikuzeko hirigintza tokiko plana aitzinatzen da :**

Bilkura ainitz iragan dira urte hastapen huntan. Otsailaren 26an hautetsi guziak gomituak izan dira bilkura nagusi batean eta Amikuzeko Plui delakoaren inguramena aurkeztua izan da (PNR eta SCOT).

Amikuzeko herri bakoxtetan, hautetsiek ondareen biltze bat egin dute Euskal hirigune elkargoaren kundu.

Denbora berean, laborantxaren diagnostiko bat egin izan da jakiteko laborariak zertan diren eta zoin izanen diren heien beharrak.

Lurraldeko ekonomia aipatzeko tailer bat iragan da AUDAP egituraren laguntzarekin : jakin dugu Amikuzeko 4100 empleguen artean 2500 hemengo langileak zirela eta 1600 kanpotik etortzen zirela. Haatik Amikuzetik 1500 biztanle Amikuzetik kanpo lan egiten dute. Tokiko bizitasuna begiratzea eta garatzea dira gehienik aipatuak izan diren gaiak, lan eremu berriak sortuz edo turismoa azkartuz.

Lan garrantzitsua egin izan da ere jakiteko azken hamar urte hauetan kontsumituak izan diren lurak. Amikuzen 143 hektara eraikiak izan dira bizitegiak eta lantegien egiteko. "Climat et Résilience" Lege berriaren arabera, erran nahi du ondoko urteetako lur eraikigarri berriak mugatuak izanen dira kontsumoaren erdirat. Gainera, galdegina da lehenik untsa ikertzea aukera guziak, etxe zaharren arraberritzea, etxe hutsen betetzea edo lur eremuen zatikatzea.

Résidences ETXE GOXOAK (CNRO)

Le cabinet d'architectes COUDENEAU Jean-Pascal et la Sarl BET TEC THERM bureau d'étude thermique chargés de l'étude et de la réhabilitation des 20 pavillons de la résidence Etxe Goxoak poursuivent leur mission.

La première tranche des travaux concerne les sept logements disponibles à ce jour.

Même si nous n'avons pas obtenu de subvention DETR-DSIL pour 2022, nous maintenons le projet en espérant un report de cette subvention sur 2023.

Les sept permis de construire ont été obtenus le 26 avril 2022.

Dès que les diagnostics amiante et le sondage des sols seront réalisés, le cabinet d'architectes Coudeneau lancera la consultation des entreprises fin septembre 2022, avec un début des travaux prévu en décembre 2022.

Pour pouvoir bénéficier des subventions de la Communauté d'Agglomération Pays Basque et du Département des Pyrénées Atlantiques (CAPB), un dossier de demande d'agrément PALULOS relatif au conventionnement APL des logements a été envoyé à la CAPB.



Etxe Goxoak auzoa (CNRO) : *Coudeneau arkitekto bulegoa eta BET TEC THERM enpresa beren lana segitzen dute 20 etxe horien arraberritzeko. Lehen lanak hasiko dira hutsak diren zazpi etxeetan. Estadoari galdegin diru laguntza ez dugu lortu bainan espero dugu 2023an ukaitea. Zazpi eraikitze baimenak apirilaren 26an emanak izan dira. Ikerketa berezi batzuen ondotik, arkitektoak enpresen deialdia iraila bukaeran igorriko du eta obrak urte ondarrean hasi behar lukete.*

Terrain "Bordenave" (Paillé)

Le travail se poursuit avec le Conseil Architecture Urbanisme Environnement des Pyrénées Atlantiques (CAUE 64) pour lancer l'étude d'aménagement de ce terrain situé en plein cœur du bourg d'Aïcirits. Le cahier des charges pour lancer la consultation du maître d'oeuvre qui aura la mission d'aménager ce terrain est en cours d'élaboration.

Lors de la réunion du conseil du 1^{er} mars 2022 nous avons créé un budget annexe pour prendre en compte l'aménagement futur du terrain Paillé et lui avons donné le nom de « Bordenave » du même nom que la parcelle concernée.

Departamenduko CAUE egituraren laguntzarekin hiri erdian den Paillé lurraren antolatze proiektua segitzen da eta obralari baten hautatzeko baldintzen dokumentua lantzen ari da.

2022ko martxoaren 1eko bilkuran lotizamendu aurrekonda berezi bat idekia izan da eta izen berri eman da "Bordenave" kadastran agertzen den izena bezala.

Informations diverses**Txik Txak du nouveau :****TXIK
TXAK**

DONNER ACCÈS À
TOUS AUX MOBILITÉS
DURABLES

À partir du 4 juillet 2022 et pour encourager le recours aux transports publics en les rendant plus lisibles, pratiques et accessibles, le Syndicat des mobilités de la Communauté Pays Basque unifie l'ensemble du réseau de transport du Pays Basque, de Tarnos, Ondres et Saint-Martin-de-Seignanx sous la bannière commune TXIK TXAK.

Le +

Cette démarche inédite, qui illustre la politique très volontariste de la Communauté Pays Basque en matière de mobilité, s'accompagne d'une nouvelle gamme tarifaire **plus juste socialement** avec des **tarifs réduits solidaires de -50 à -75% sur les abonnements**, et aussi **plus équitable à l'échelle du territoire** avec un **tarif unique** quels que soient le trajet et la distance parcourue.

**C'est
nouveau !**

Avec TXIK TXAK on bouge partout, et à volonté au Pays Basque et dans le sud des Landes !

1. Plus de choix

En bus, en Tram'bus, en car, avec les navettes de centre-ville, à vélo et même en bateau : il y a toujours un moyen de transport TXIK TXAK à proximité pour bouger en toute liberté.

Intégralité des abonnements et tarification solidaire

**2. Plus économique**

On fait des économies et on se simplifie la vie !



Pour les voyages occasionnels, On bénéficie d'un tarif unique pour tout le réseau : **1,20€ quels que soient le trajet et la distance parcourus !** Et on peut se déplacer désormais à partir de 0,96€ le trajet grâce au **Pass Liberté, sans engagement et 100% gratuit les mois où on ne l'utilise pas !**



Pour profiter en illimité, on s'abonne pour bénéficier de tarifs très avantageux avec de 50 à 75% de réduction selon son âge et ses revenus.

Exemple

Pass - 28 ans

Abonnement annuel avec les tarifs solidaires
8€ / mois **4€ / mois**

Pratique !

Pass LIBERTÉ
0,96€/voyage

**3. Plus pratique**

Pas de monnaie ? Pas de problème ! Je passe ma Carte Bancaire sans contact sur les valideurs à bord : elle devient mon titre de transport !

Avec le site txiktxak.fr : je retrouve tout ce dont j'ai besoin pour m'informer, préparer mon trajet et acheter mes titres et abonnements.

Pays Basque euskal herria

SYNDICAT DES MOBILITÉS
PAYS BASQUE EUSKAL
HERRIA



TXIK TXAKekin, Ipar Euskal Herri osoan eta hego Landesetan mugarik gabe mugitzen ahal da !

2022 uztailaren 4etik, Ipar Euskal Herri-Aturriko Mugikortasunen Sindikatuak eskaintza irakurgarriagoa, praktikoagoa eta eskuragarriagoa indarrean ezarriko du :

- **Hautu gehiago :** Autobusez, Tram'bus- ez, autokarrez, hiri-barneko joan-jinekin, bizikletaz, autokidetzaz edo itsasontziz.

- **Merkeago :** noiznahi ibiltzeko, **Prezio bakar bat da sare osoarentzat: 1,20€, edozoin bidaia eginez !** Eta txartela 0,96€ tan izaiten ahal da « Libre txartela » hartuz. Mugarik gabeko abonamenduak hartzen ahal dira, prezio ezin hobeak ukaiteko, adina eta irabazien arabera % 50 eta % 75 arteko beharpenak lortuz.

- **Praktikoa :** bankoaren karta baliatzen ahalko da garraioaren pagatzeko.

« txiktxak.fr » webgunean, xehetasun guziak atxemaiten ahal dira.

France services Amikuze (Maison des services publics) : horaires élargis



Installée au cœur de Saint-Palais, la Maison des Services Publics a obtenu le label « Maison France service ». Gérée par la Communauté d'Agglomération Pays Basque, elle offre des services de proximité aux habitants de ce territoire et ses horaires d'ouverture évoluent pour assurer une plus grande amplitude de l'accueil du public.

En un seul lieu, les habitants du Pôle Amikuze y trouvent une porte d'entrée unique pour l'ensemble de leurs démarches administratives.

Situé près de l'Église et à côté de la Médiathèque, cet équipement sera désormais ouvert du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h et le vendredi de 9h à 18h sans interruption.

Les usagers peuvent bénéficier sur place :

- D'une aide pour effectuer leurs démarches administratives en lien avec la Caisse Primaire d'Assurance Maladie, la Caisse Nationale des Allocations Familiales, la Mutuelle Sociale Agricole, l'Assurance retraite, Pôle emploi, le Ministère de la Justice, la Direction Générale des Finances Publiques, l'Agence Nationale des Titres Sécurisés ;
- Des services en lien avec la Maison de la Communauté : inscription aux accueils de loisirs et à l'école multisports, possibilité de location de vélos électriques, d'aide à l'inscription aux transports scolaires ou aux abonnements Txik Txak, remise de badge pour la collecte des déchets ;
- D'un accompagnement par une conseillère numérique pour les démarches dématérialisées, ainsi que dans l'apprentissage et l'autonomie des outils numériques, la connaissance de l'univers digital ;
- Des partenaires et des organismes présents sur place ou lors de permanences pour traiter les dossiers et répondre aux situations complexes.

Pour tout renseignement, vous pouvez joindre l'accueil de France Services Amikuze au 05 59 65 28 60

Donapaleun, eliza ondoan kokatzen den Zerbitzu Publikoen Etxeak, « Maison France service » titulua lortu du. Erran nahi du zerbitzu gehiago eskaintzen dituela :

- *Zozial maileko egitura ainitzekin desmartra administratiboen egiteko laguntza atxemaiten ahalko da,*
- *Amikuzeko lurraldeak proposatzen dituen aktibitateetan izena hor eman beharko da : aisialdi zentroa, eskolako garraioak, elektrikazko bizikletak....*
- *Informatika erabiltzeko laguntza eskainia izanen da,*
- *Kanpoko egituren permanentziak segituko dira.*

Hortakotz, idekitze orenak aldatuak izan dira : astelehenetik osteguna arte : 9ak-12:30 eta 13:30-17ak eta ostiraletan 9ak 6ak arte gelditu gabe.

Notre environnement

Réforme de la collecte des déchets ménagers en Amikuze

Comme annoncé sur le bulletin précédent, la réforme se poursuit et le nombre de points de collecte sera largement réduit : sur notre commune, voici les lieux qui seront aménagés avec 4 colonnes : une pour les ordures ménagères, deux pour le tri sélectif et la dernière pour le verre : près du château de Camou - parking salle polyvalente - Route de Salha quartier Ttarga - montée de la route menant au quartier Paradis - intersection D29 et route de l'église près du pont de la Bidouze - zone d'activité Larramendia.

Les travaux devraient être réalisés courant septembre mais le camion nécessaire à cette nouvelle forme de collecte n'arrivant qu'en février 2023, les anciens containers seront maintenus jusqu'alors.

Lorsque le nouveau système fonctionnera, chacun pourra déposer ses déchets ménagers (sacs plastiques noirs de 50l maximum), avec un badge qui permettra d'ouvrir le hublot.

Deux réunions publiques seront organisées sur notre commune en novembre prochain : chaque foyer recevra une invitation pour y participer et récupérer les badges.

La tarification reste inchangée pour le moment, à savoir la taxe d'enlèvement des ordures ménagères (TEOM) à 10,70% prélevée sur la taxe foncière. Mais l'objectif est de créer une tarification proportionnelle aux apports de déchets, qui pourront être mesurés grâce aux badges.

Rappel horaires de la déchetterie : lundi 15h-19h, mercredi et vendredi 14h-18h, samedi 9h-12h et 14h-18h.



Ondarkinen erreforma segitzen da : biltzeko toki gutiago izanen da bainan bakoxtetan ondarkin guziak botatzen ahalko dira : zikin untzi beltzak, bereixten diren plastika, paperra edo kartoinak eta berinak. Obrak hastekoak dira irailan bainan kamioi berria bakarrik 2023ko otsailan jinen da.

Erran nahi du arte hortan, oraiko zikin untziak baliatzen ahalko direla. Gure herrian, huna hautatuak izan diren lekuak : Gamueko jauregi auzoan, Aiziritzeko kiroldegia apartakalekuan, Salha bidean Ttarga auzoan, Paradis auzoko bide sartzean, Aiziritzeko elizako eta D29 bi bideen juntan zubiaren ondoan eta Larramendia lan eremuan.

Sistema berria martxan izanen delarik, gako elektroniko bat beharko da zikin untzi berrien idekitzeko eta botatzeko zakuak 50 pintan mugatuak izanen dira.

Azaroan, bi bilkura publiko antolatutak izanen dira xehetasun guzien emaitako eta gako elektronikoaren banatzeko : gomita bat jinen da etxe guzietan.

Ondarkindegiaren idekitze egunak eta orenak orroitarazten ditugu : astelehenetan 3tik 7rat, asteazken eta ostiraletan 2tik 6rat, ibiakoitzetan 9tik 12rat eta 2tik 6rat.

Visites sites traitement déchets

En septembre prochain, les visites des trois pôles de valorisation des déchets ménagers et assimilés Canopia, Mendixka et Zaluaga reprennent :

- **Canopia (Bayonne)** : le mercredi 21 septembre 2022 à 10h30.
- **Mendixka (Charritte-De-Bas)** : le vendredi 23 septembre à 10h30.
- **Zaluaga (Saint-Pée-Sur-Nivelle)** : le mercredi 7 septembre à 14h00.

Découvrez les installations techniques du Syndicat Bil Ta Garbi permettant la prise en charge de plus de 120 000 tonnes/an d'ordures ménagères et collectes sélectives produites au Pays Basque et en Béarn des Gaves.

Ces visites sont très instructives et permettent de mieux comprendre ce que deviennent nos déchets.

Elles sont gratuites et ouvertes à tous (conseillé à partir de 8 ans).

Inscription obligatoire sur www.biltagarbi.fr

Iraillean, Canopia, Mendixka eta Zaluaga, ondarkin zentroak bisitatzen ahalko dira :

- **Canopia Baionan** : 2022ko irailaren 21an, asteazkenez 10ak terditan.
- **Mendixka Xarrikota Pean** : 2022ko irailaren 23an, ostiralez 10ak terditan.
- **Zaluaga Senperen** : 2022ko irailaren 7an, asteazkenez arratsaldeko 2etan.

Euskal herri osotik eta Biarnotik, urtean zehar biltzen diren 120 000 tona ondarkinaren tratatzeko instalazioak aurkituko dituzue.

Toki horien ikustea biziki interesgarria da, hobekio ulertzeko gure ondarkinak zer bilakatzen diren.

Bisitak dohainik dira eta deneri idekiak (8 urtez goiti hobe).

Haatik izena aitzinetik eman behar da www.biltagarbi.fr.

PORTEZ UN NOUVEAU REGARD SUR VOS DÉCHETS !

HONDAKINETAZ BEGIRADAZ
ALDATZEKO ORDUA DA !

VISITEZ
mendixka
MENDIXKA BISITA EZAZUE



Vendredi 23 septembre 2022
-10H30-
2022ko irailaren 23a Ostiralea

**VISITE GRATUITE
DOHAINIK BISITA**

Ouvert à tous à partir de 8 ans / Deneri ikusia 8 urretatik goiti

Inscription obligatoire sur / Izen emateak
biltagarbi.fr



Pôle Mendixka / Mendixka Gunea
Larrascacoplaza
64130 Charritte-de-Bas / 64130 Sarrikota Pea

Travaux Bidouze

A partir du mois d'Octobre 2022, la Communauté d'Agglomération Pays Basque (CAPB) va engager des travaux de restauration de la végétation des berges du cours d'eau la Bidouze. En effet, l'arrêté préfectoral de déclaration d'intérêt général du 11 Janvier 2022 permet à la Communauté Pays Basque de se substituer aux propriétaires riverains pour le devoir d'entretien sur les secteurs de cours d'eau jugés prioritaires. Cette opération consiste à agir sur la végétation (débourssaillage, élagage et recépage), gênant le bon écoulement de l'eau ou responsable d'érosion le long des berges afin de limiter les débordements du cours d'eau et les phénomènes de glissement de berge. Les travaux seront réalisés par l'Atelier et Chantier d'Insertion LAGUN basé à Saint Jean le vieux et encadrés par le technicien rivière de la CAPB qui définira sur le terrain le travail à exécuter. Le bois issu de l'entretien sera restitué aux propriétaires, débité, rangé en tas hors d'eau et les branches seront broyées. Conformément à l'arrêté préfectoral, les propriétaires riverains disposeront d'un délai d'un mois pour évacuer ce bois du haut de berge afin d'éviter qu'il ne soit repris par les crues. Des réunions publiques seront organisées courant octobre avant le début des travaux et si vous souhaitez des informations supplémentaires, vous pouvez joindre Monsieur VERGNAS Arnaud, technicien de rivière de la CAPB au 05 59 48 30 85.



Udazken huntan, Euskal Hirigune elkargoak Bildoze errekan garbitze obrak eginen ditu.

Urte hastapen huntan, Prefeturak, erreka bazterren mantentzeko lanak, interesa orokorra deklaratu du, beraz Euskal hiriguneak obrak egiten ahalko ditu jabe pribatuen orde.

Lagun elkarteak ditu obra horiek eramanen, elkargoko teknikari baten ardura pean : erreka bazterretan belar zikinak kenduko dituzte, arbolak edo adarrak moztuko ura hobekio ibiltzeko gisan. Moztuak izanen diren arbolen egurra jabeentzat geldituko da bainan beharko dute hilabetean barne bildu.

Bilkura publiko bat antolatua izanen da obrak hasi aitzin bainan xehetasunak nahi badituzue, deitzen ahal da VERGNAS Arnaud, elkargoko teknikaria zenbaki huntan 05 59 48 30 85.

Schéma mobilités douces :

« appel à projet politiques cyclables de proximité » :

Suite à l'appel à projet « Définition et mise en œuvre de politiques cyclables de proximité » à destination des collectivités, quatre communes d'Amikuze se sont réunies pour répondre à cet appel à projet (Aïcirits-Camou-Suhast, Arberats-Silègue, Béhasque et Saint-Palais) afin d'encourager toute initiative pour développer les déplacements à vélo ou à pied : l'idée est de réaliser une étude de faisabilité d'une piste cyclable et piétonne sur la D933 depuis l'intersection près de l'entreprise Colas jusqu'à Saint-Palais, ainsi que sur la D11 route de Béhasque depuis l'intersection avec la route d'Arberats jusqu'au rond-point de l'hôpital avec des liaisons vers les bourgs des communes concernées. Le Département prendrait 70% de l'étude à sa charge (plafonnée à 30 000 €), le Syndicat des Mobilités pourrait intervenir à hauteur de 10% et il resterait 5% à la charge de chacune des quatre communes.

Suite à la consultation de bureaux d'étude, c'est le cabinet d'études Lavigne de Pau qui a été missionné pour étudier la faisabilité et le coût d'aménagement de pistes cyclables et piétonnes. Cette entreprise connaît le secteur puisqu'elle était en charge du schéma vélo de la commune de Saint-Palais. Plusieurs réunions ont été organisées dont certaines sur le terrain afin d'évaluer les possibilités d'aménagement. Le cabinet d'études Lavigne a présenté le schéma d'intentions aux quatre communes le 5 juillet dernier.

Une réunion de concertation de la population pourrait avoir lieu à la salle d'Aïcirits le mercredi 12 octobre 2022 à 19h pour présenter le projet et recueillir l'avis des habitants et pourquoi pas de nouvelles idées. Cette soirée de concertation sera intégrée dans l'agenda de la semaine du climat prévue entre le 8 et 15 octobre prochain.

La suite de l'étude sera matérialisée par la proposition du schéma directeur des liaisons cyclables et une aide à la programmation pluri-annuelle des investissements nécessaires pour réaliser ces aménagements.

Auzoko Arberatze, Behaskane eta Donapaleuko hiru herriekin, bizikletez eta oinez ibiltzeko bide batzuen sortzeko estudio bat abiatu dugu Salbatarreko 933 departamenduko bidean, « Colas » enpresatik Donapaleu arte, Mauleko 11 departamenduko bidean Behaskane inguruan eta lau herri zentroen juntatzeko aukerak ikertuz... Ikerketa horren dirustatzea Departamendua (%70), mugikortasunen sindikatua (%10) eta herrien (%20) artean finkatua izan da.

Urte hastapenean, Lavigne enpresa obralari bezala hautatua izan da, jakinez berak duela Donapaleuko bizikleta eskema landu. Lehen urratsak egin dira, bilkura batzuen bidez bai eta lau herrietan ibiliz. Uztailaren 5ean, aurre-proposamena aurkeztua izan da.

Urriaren 12an, bilkura publiko bat antolatzekoa da Aiziritzeko gelan, ikerketa hunen emaitzak ikusteko gisan eta zendako ez ideia berriak proposatzeko.

Ondotik, Lavigne obralariak « bizikletez eta oinezko bideen eskema » idatziko du eta herriak lagunduko ditu heldu diren urteetako inbertsioen egitaraua muntatzen.

Pôle territorial d'Amikuze

Le Pôle Santé Amikuze

Comme vous avez pu le constater : les travaux ont démarré puisque la villa Florence a disparu !

Tous les marchés ont été attribués et une livraison de l'équipement peut être envisagée pour le troisième trimestre 2023.



La nouvelle salle de sport

Le dossier de consultation des entreprises n'est toujours pas sorti. Donc le lancement des travaux prévu à l'été 2022 est décalé.

La zone d'activités économiques (ZAE) Larramendia à Aïcirits

Le projet de cette zone d'activité correspond à une surface totale de 6,6 ha dans laquelle 43 679 m² de terrain seront à vendre à 37€/m² HT. Les marchés de viabilisation de cette zone ont été enfin attribués et les travaux devraient démarrer fin août 2022 pour une durée de 11 mois.

On y trouvera également :

- un village d'artisans avec 11 box (hangar) d'une surface comprise entre 120 et 170 m² qui pourraient être loués ou vendus à des artisans.
- la pépinière d'entreprise agroalimentaire et généraliste : 5 cellules équipées en froid seront construites pour des activités agro-alimentaires et 3 autres pour des activités autres avec un plateau tertiaire en commun (accueil, bureaux ouverts, salles de réunion, convivialité, sanitaires...), s'agissant d'une pépinière d'entreprises, la location de ces cellules ne pourra pas excéder deux fois 23 mois.

Autres projets en cours

- **Villa des sports** : située sur la plaine des sports communautaire, cette villa sera mise à disposition des clubs sportifs. Le dossier de consultation des entreprises n'est pas prêt donc le lancement des travaux est décalé.
- **Maison de services Publics** : les aménagements prévus ont été réalisés et la labellisation « Espace France Service » a été obtenue.
- **Restructuration des ateliers techniques communautaires** : les travaux sont retardés à cause de quelques soucis au niveau de l'étude du projet.
- **Réhabilitation de la maison de la Maison de la Communauté Amikuze (Lagun Etxea)** : les travaux prévus ont été réalisés permettant ainsi la réouverture de la salle de réunion principale.



AMIKUZeko LURRALDE EREMUA

- **Osagarri Etxea** : ohartu zirezten bezala, obrak hasi dira eta « Florence etxea » desagertu da ! Xantierreko lan zati guziak banatuak izan dira. Obrak 2023 urtearen hirugarren hiruleko bururatuak izan behar lukete.
- **Kiroldegi berria** : eskaintza deialdiaren dozierra ez da oraino ateratua beraz obrak gibelatuak dira..
- **Larramendia-ko lan eremua** : sei hektarako lur eremu hortan 43 679 m² salgai litaizke. Lur eremuaren antolatze lanak hasi behar lukete agorrila bukaeran 11 hilabetez irauteko, lantegiak hautatuak izan baitira.
- **Eremu hortan atxemanen da** : artisauen xokoa 11aterbe berezekin (120 edo 170 m² heinekoak) interesatuak izanen diren ofizialer alokatze edo saltzeko.
- **Laborantxa mintegia eta mintegi orokorra** : proiektu hunek laborantxa mintegia eta mintegi orokorra toki berean bilduko ditu, 8 tailerrekin eta denek erabiltzeko tokiak (bulego, bilkura gelak...)
- **Beste proiektuak** :
 - Kirol zelaien auzoko etxea : Igerilekuaren ondoan den etxe hau tokiko kirola batasunen eskuetan ezarria izanen da. Enpresen deialdia ez da oraino egin beraz lanak gibelatuak dira.
 - Zerbitzu publikoen etxea : Berrantolazeko lanak eginak izan dira eta « Maison France service » titulua ukan du.
 - Amikuzeko poloaren tailerra : obrak gibelatuak dira proiektua arra ikustekoa baita huts batzuen ondotik.
 - Lagunt etxea : Behereko partean obrak bururatu dira urte hastapenean eta bilkura gela nagusia berriz idekia izan da.

La Communauté d'Agglomération Pays Basque (CAPB)

Le Conseil communautaire de la CAPB s'est réuni :

- le **5 février 2022** en adoptant le document d'orientation budgétaire.
- Le **5 mars 2022** pour le vote du budget prévisionnel 2022 et une délibération importante sur le logement.



Le budget de la Communauté Pays Basque est composé d'un budget principal et de 10 budgets annexes (dont ceux de l'eau potable, de l'assainissement, de la GEMAPI, ou encore de la collecte des déchets ménagers). Derrière chacun des principaux budgets annexes, se trouve un service public assuré par la collectivité qui génère ses recettes propres. Au total, le budget de la Communauté Pays Basque s'élève à 689 millions d'euros : 407 millions



pour le fonctionnement (opérations nécessaires au fonctionnement des services publics de la collectivité) et 282 millions pour l'investissement.

- L'eau, premier poste d'investissement avec près de 100 millions d'euros
- Développement économique, enseignement supérieur et recherche : 38 millions d'euros
- Maillage du territoire en services à la population : 17 millions d'euros
- Collecte des déchets ménagers : 13,55 millions d'euros

Cette année, les taux d'imposition restent stables (taxe d'habitation, taxe foncière sur les propriétés bâties, taxe foncière sur le non bâti, CFE) sauf la TEOM (Taxe d'enlèvement des ordures ménagères) qui passe de 10,10% à 10,70% pour tout le territoire Pays Basque.

Les élus ont également voté un nouveau règlement encadrant les meublés de tourisme en faveur du logement à l'année. Instaurant le principe de compensation (création d'un logement à l'année de surface

au moins équivalente à celui faisant l'objet d'une location saisonnière) : ce règlement voté à 95% a été suspendu depuis par le tribunal administratif de Pau mais la CAPB a prévu de se pourvoir devant le Conseil d'Etat.

- Le **21 mai 2022** pour voter le compte administratif 2021.

Une conférence des maires de la CAPB a eu lieu le 19 avril à Saint-Palais pour présenter la proposition du nouveau pacte fiscal et financier.

- Le **9 juillet 2022** : le Projet de territoire, le Pacte Fiscal et Financier et le Plan Pluriannuel d'Investissements de 2022 à 2026 ont été adoptés.

Ces trois sujets ont provoqué beaucoup de débats notamment en

ce qui concerne le pacte fiscal et financier. Si le Projet de territoire a été relativement bien accepté, le Pacte Fiscal et Financier et le Plan Pluriannuel d'Investissements ont été votés avec une très faible majorité.

Dans ce nouveau pacte fiscal et financier, quelques points posent problème comme la demande de participation des communes à l'investissement et au fonctionnement pour tout projet nouveau concernant les compétences facultatives (ex : terrains de sports, agrandissement de la crèche...).



Euskal Hirigune Elkargoa

Euskal Hirigune Elkargoa lau aldiz bildu da urte hastapen huntan.

Otsailan, aurrekonduen norabideak bozkatuak izan dira.

Martxoan 2022ko aurrekonduak bozkatuak izan dira : orotarot 689 milioi euro, 407 milioi fontzionamenduarentzat eta 282 milioi inbertsioen segurtatzeko.

Ber bilkuran, erabaki garrantzitsu bat hartua izan da turismoko alokairuen mugatzeko.

Maiatzan, kontseilariak 2021eko konduak onartu dituzte.

Artean, euskal herriko auzapeza guziak bilduak izan dira Donapaleun, diru tratu berriaren aurkezteko.

Uztailan, Lurraldearen proiektua, diru tratua eta ondoko urteko inbertsioen egitaraua dira aipatuak eta biziki eztabaidatuak izan diren gaiak. Lehena aski ongi onartua izan bada, beste biak doi doietarik bozkatuak izan dira.

Behar da erran, diru tratu berriak sortu dituela arrangurak bereziki barnekaldeko ahal gutirekin diren herri ttipientzat, ez baitira ados pundu batzuekin, hara nola proiektu berrien dirustatzea (haurzaindegia haunditzea edo kirol zelaia berri batzuen antolatzea...)

PAROLE AUX ASSOCIATIONS

Elkarteen Xokoa

COMITÉ DES FETES

En cette première partie de 2022, nous avons mangé dans une cidrerie permettant aux jeunes de mieux se connaître. De plus en avril nous avons eu le plaisir de courir pour korrika au nom du comité. Le jeudi 26 mai, jeudi de l'ascension, nous avons eu le plaisir d'organiser un repas des villageois à Suhast précédé par la messe. Le beau temps et la bonne ambiance étaient présents. Pour la deuxième partie de l'année, la messe à Camou aura lieu le 4 septembre à 11h et les fêtes d'Aicirits entre le week-end du 5 novembre et du 12 novembre.

Vous retrouverez le détail des festivités dans vos boîtes aux lettres d'ici quelques semaines. Nous solliciterons par ailleurs la générosité des villageois lors des traditionnelles tournées des maisons. Nous espérons vous retrouver nombreux lors des manifestations que nous pourrions organiser. C'est grâce à vous villageois que nous pouvons conserver et perpétuer la vie du village. D'autre part, une fois n'est pas coutume, nous invitons chaque jeune à partir de 16-17 ans à nous rejoindre. Nous ne pourrions continuer à organiser les fêtes que si de nouveaux membres continuent à nous rejoindre. Il s'agit d'organiser les fêtes, d'aider à servir pendant les fêtes et c'est un bon moyen d'apprendre à se connaître entre jeunes du village. Pour toutes questions ou pour exprimer votre volonté d'entrer au comité, ils peuvent contacter nos co-présidents : Xabina (06 73 45 75 37) et Mathieu (06 29 77 59 48).



2022 hasi dugu sagarnotegira joanez taldeko gazteek elgar ezagutzeko. Gainera korrikaren kari kilometro batez korrika arizan gira komitearen izenean. Segitu dugu maiatzaren 26an Zohaztiko pestekin. Lehenik meza eta gero herritarren bazkaria iragan dira aro eta giro goxo batekin. Urtea segitzeko irailaren 4ean Gamueko meza izanen da 11tan. Bukatzeko Aiziritzeko pestak azaroaren 5eko asteburua eta azaroaren 12ko asteburuaren artean iraganen dira.

Ondoko asteetan, zuen gutun huntzietan atxemanen duzue egitaraua. Bestalde herritarren etxeetan pasatuko gira usaiako etxe kurriendako. Espero dugu manifestazio desberdin horietan jende anitz atxemaitea. Zueri esker, herriko biziak irauten du! Azkenik, urte guziz bezala, 16-17 urteetako gazteak komitean sartzea gomitatzen ditugu. Besta guzi hauek segitzen ahalko dute, bakarrik kide berri batzu ekipan sartzen badira ! Bestak antolatzen ditugu bainan badakigu ere, elgar atxemaiten gaualdi eta ateraldien egiteko. Gazte batzu interesatuak badira, lehendakariak deitzen ahal dituzte : Xabina (06 73 45 75 37) et Mathieu (06 29 77 59 48).

CHÂTEAU DE CAMOU

Gamueko Jauregia

L'assemblée générale de l'association GAMUEKO JAUREGIA a eu lieu le 23 avril 2022 à la maison borda.

Après avoir excusé les personnes absentes, le président a demandé une pensée particulière pour Daniel ETCHEBERRY Adhérent, décédé depuis notre dernière assemblée générale.

En raison encore du covid, la fréquentation au château a été ralentie puisque elle n'atteint que 45% d'une année normale. Les groupes qui habituellement représentent la majorité des visiteurs ne se sont pas déplacés.

Le bilan financier s'explique par des frais de fonctionnement minimes, la cotisation fidèle des adhérents et l'aide communale.

Nous avons déjà abordé le projet d'identification des objets présentés ça avance, les prises des photos ont été effectuées.

La commission d'organisation a également prévu l'aide pour l'entretien des salles en attendant une solution définitive.

Journées Européennes du patrimoine 2022

Thème : Patrimoine durable

CHÂTEAU DE CAMOU

VISITES : Samedi 17 Septembre de 14h30 à 18h00

Dimanche 18 Septembre de 14h00 à 18h00

ENTRÉE GRATUITE



Association artistique

ARTIZAR

DESSIN-PEINTURE

Bonjour à tous...

L'association Artizar est en congés durant l'été, mais nous pensons déjà à la rentrée.

Il est temps de redémarrer une nouvelle année, après un bilan très positif concernant 2021/2022.

Une bonne dynamique au sein des groupes et des cours particuliers de plus en plus nombreux.

Née en 1992, d'une envie d'artistes dans l'âme, de partager leurs expériences, l'association Artizar a pour objectif principal d'offrir la possibilité d'une pratique artistique à travers des ateliers de dessin-peinture et différents projets culturels en milieu rural. Ses ateliers ont lieu au 1er étage de la mairie d'Aicirits.

L'art est un moyen de s'exprimer, comme un langage que chacun peut utiliser. Il comprend de multiples formes d'expression. C'est un espace où chacun doit avoir la possibilité d'être valorisé à travers sa démarche de création. Le rôle de l'association Artizar est d'accueillir toute personne ayant le désir de découvrir cet espace de liberté qui est la création et de l'accompagner, à son rythme et suivant sa personnalité.

Le projet se construit ensemble. Ce n'est pas non plus un hasard si l'association s'est implantée en milieu rural. Elle tient à mettre ses compétences auprès du plus grand nombre, et surtout à ceux qui pensent que l'art est réservé à des personnes ayant un don, une culture artistique.

La reprise des ateliers collectifs pour adultes s'effectuera mi Septembre 2022.

Ils s'adressent à tous publics, même débutants.

Ils fonctionnent de Septembre à Juin sauf vacances scolaires, au premier étage de la mairie d'Aicirits.

Des créneaux horaires sont proposés en journée et en soirée, et ajustés au mieux selon les demandes lors des inscriptions.

Sur rv, des cours particuliers s'adressant aux enfants, ados et adultes sont également proposés.

Nous étudions ensemble avant de commencer un projet entièrement personnalisé et évolutif.

Durant l'année, des mini stages à thème seront organisés.

N'hésitez pas à venir nous rencontrer ou à joindre Chantal (0559654989, 0682962896, as.artizar@neuf.fr) pour des précisions et pour connaître les conditions tarifaires.

Certains horaires étant adaptés en fonction des inscriptions, aussi nous vous invitons à prendre contact assez tôt.

Bonne fin d'été et bonne rentrée à tous.

Association Artizar.



Assemblée générale de l'ACCA d'Aicirits-Camou-Suhast

L'Assemblée Générale de l'ACCA d'Aicirits Camou Suhast s'est tenue le samedi 2 juillet à la salle de la maison Borda à Camou.

Le bilan moral ainsi que le bilan financier ont été validés par les membres présents.

Nous ne sommes pas toujours bien vus malgré tout nous devons réguler les populations de nuisibles (corneilles, renards, ragondins et sangliers) qui occasionnent de nombreux dégâts sur les cultures et les élevages. Nous espérons et vous remercions de votre compréhension.

Prélèvements de gibiers : 5 chevreuils, 7 sangliers, 1 renard, 1 lièvre et 29 corneilles.

Le président et les membres de l'ACCA se tiennent à votre disposition pour tous renseignements concernant la chasse et le piégeage.

L'assemblée s'est clôturée par le verre de l'amitié.

Rendez-vous est pris pour l'ouverture générale de la chasse : la vente des cartes aura lieu le samedi 27 août de 19h à 20h30 à la salle de Camou.

Le Président.

FOYER RURAL DENENA

Après avoir renoué avec un rythme de croisière, voici que l'association du foyer rural Denena présente ici les manifestations passées courant 1er semestre 2022.

Dimanche 6 mars : la section culture représentée par Beñat Laxague a organisé le traditionnel kantaldi avec la participation du groupe vocal Ozenki, ce chœur d'hommes de notre coin si apprécié de tout public. Succès assuré dans une salle comble.

Mardi 8 mars : Soirée de convivialité et échanges pour les villageoises autour de la table du restaurant du Midi à l'occasion de la journée des droits de la femme. Retrouvailles fort appréciées et RDV au 8 mars 2023.

Samedi 2 avril : journée à PAU avec la visite incontournable du château natal du « Bon Roy Henri » et son musée. Pour rester dans l'esprit du quartier, nous nous sommes attablés non loin pour déguster le menu typique : la poule au pot avec son bouillon, sa farce et ses légumes. Un retour en arrière qui a ravi nos palais avant une visite guidée de la ville dans le petit train touristique.



Le château de Pau

Samedi 23 avril : AG de notre association clôturée par un apéritif dinatoire.

Samedi 14 mai : bourriche à l'occasion du repas des Aînés. Fort moment d'animation. Bravo et merci à tous les bénévoles et les généreux donateurs.

Samedi 25 juin : concert de la fête de la musique dans l'église d'Aicirits avec le groupe Araya, nos voisins de Salies de Béarn. Que nous les connaissions ou que nous les découvrons, tous ont apprécié cette troupe avec un côté à la fois drôle, taquin et même émouvant. La soirée s'est poursuivie dans le même esprit autour d'un buffet copieux et bien arrosé.

Les aînés ont poursuivi leurs rencontres jusqu'au 31 juillet et se sont donnés rendez vous le mardi 6 septembre pour leur après midi récréatif du mardi.

Les cours de gymnastique du mercredi sont interrompus durant la période estivale et Chantal propose des marches dans la soirée à partir de 19h 30. Merci pour ta persévérance.

Quelques nouveautés mises en place ce premier semestre à la demande des villageois et adhérents :

- un atelier floral dispensé par Myriam à 13 participantes à l'esprit créatif et appliqué. Réalisations réussies grâce à des conseils avisés et adaptés. RDV cet automne pour la confection d'une couronne de Noël.
- perfectionnement des langues étrangères : 5 personnes ont intégré un groupe à Saint Palais, pour l'anglais, sous la houlette de Nancy et Roger Bowers qui depuis, ont rejoint notre association.



L'atelier art floral



L'apprentissage en espagnol

7 personnes se retrouvent dans la salle du foyer pour pratiquer l'espagnol autour de notre amie Maria que nous remercions vivement et que nous retrouverons dès le mois de septembre.

Quelques projets à réétudier en réunion de bureau à la rentrée.

Fin septembre : sortie cidrerie à Astigarraga en journée.

17 septembre : finale du tournoi de pétanque pour les 35 équipes qui se retrouvent déjà au boulodrome (les parties de poule seront terminées pour le 20 août). Merci Pierre et Jeanine.

Début octobre : sortie journée avec un thème autour de la palombe, si possible.

Du 3 au 9 octobre : semaine bleue avec ses 70 ans d'histoire. Nous attacherons encore plus d'importance à la valorisation de la place des aînés, après un timide départ en 2021. Nous essaierons de proposer des activités ludiques, gourmandes... et notez d'ores et déjà le RDV du jeudi 6 octobre pour une représentation théâtrale.

Novembre : traditionnel tournoi de mus des fêtes.

Le CCAS et la Municipalité d'Aicirits Camou Suhast et de villages voisins ont organisé des ateliers collectifs, en fonction de vos demandes, suite aux résultats d'une enquête qui vous a été adressée. L'atelier yoga s'est déroulé dans de bonnes conditions et nous envisageons de le poursuivre à la rentrée de septembre.

Toute personne, quelque soit son âge et sa forme physique peut pratiquer du yoga. Il suffit de savoir écouter et respecter son corps pour en ressentir les bienfaits.

M^{me} MELZER dont la renommée n'est plus à faire se tient à notre disposition pour nous accompagner le lundi de 14h à 15h 30 dans le hall de la salle polyvalente. La prestation est de 25€/mois/personne et le groupe doit compter au minimum 8 participants. « A vos tapis !!! ». Que les personnes intéressées s'inscrivent auprès de Juliette au 06 15 93 79 74.